

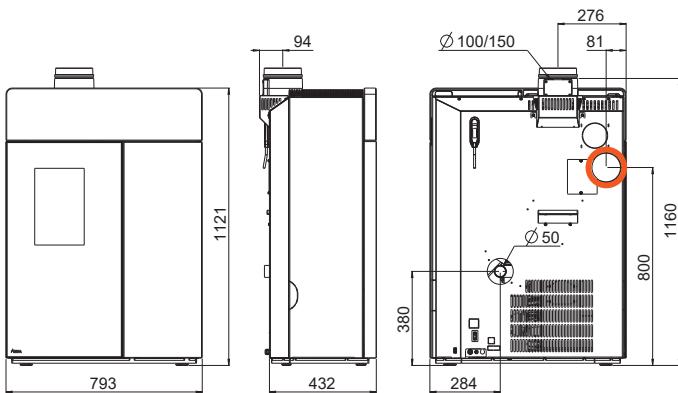
# DOMO PGI MULTIAIR



Notice de montage



## Dimensions DOMO PGI



## Données techniques DOMO PGI

### Caractéristiques techniques

Plage de puissance de chauffage	[kW]	3 - 10
MULTIAIR-Puissance*	[kW]	0,5 - 1,9
MULTIAIR-Volume d'air*	[m³/h]	40 - 80
Capacité de chauffage en fonction de l'isolation du domicile	[m³]	70 - 260
Consommation en combustible	[kg/h]	≤ 2,3
Capacité du réservoir**	[l]/[~kg]	76/~50
Branchemet réseau	[V]/[Hz]	230/50
Consommation électrique moyenne	[W]	~20
Fusible	[A]	2,5 AT
Rendement	[%]	92,7
Teneur CO <sub>2</sub>	[%]	11,8
Émission de CO à 13% O <sub>2</sub>	[mg/m <sub>N</sub> <sup>3</sup> ]	46
Émission de poussières	[mg/m <sub>N</sub> <sup>3</sup> ]	18
Débit massique gaz résiduel	[g/s]	6,6
Température gaz résiduel	[°C]	135,5
Tirage cheminée requis	[Pa]	3

\*avec un tuyau MULTIAIR de deux mètres en combinaison avec une sortie d'air design RIKA, les valeurs peuvent différer dans la pratique. \*\*En raison de différentes densités apparentes des pellets, la capacité en kg peut diverger.

Le propriétaire ou la personne autorisée à disposer d'une installation à petit foyer doit garder la documentation technique et la présenter sur demande des administrations ou du ramoneur.

### Attention

Respectez les normes nationales et européennes ainsi que les réglementations locales concernant l'installation et l'exploitation de l'installation.

## Emballage

Votre première impression est pour nous essentielle.

L'emballage de votre nouveau poêle offre une excellente protection contre les dommages. Le four et ses accessoires peuvent cependant être endommagés lors du transport.

### Attention

Aussi nous vous prions de vérifier attentivement à la réception que votre poêle est complet et en parfait état. Signalez tout problème à votre représentant. Faites attention lors du déballage à ne pas abîmer le manteau en stéatite. Le matériel est très sensible aux éraflures. Le manteau en stéatite n'est pas couvert par la garantie.

L'emballage de votre nouveau poêle est dans une large mesure sans impact sur l'environnement.

### Conseil

Le bois de l'emballage n'est pas traité. Il peut donc être utilisé comme bois de chauffage (pas pour votre poêle à granulés). Pensez à retirer clous et vis auparavant. Le carton et les feuilles d'emballage (PE) peuvent sans problème être envoyés aux décharges communales pour y être recyclés.

## Dimensions

Hauteur	[mm]	1121
Largeur	[mm]	793
Profondeur du corps	[mm]	432

## Poids

Poids sans manteau	[kg]	~175
Poids avec manteau en acier	[kg]	~190
Poids avec manteau en pierre	[kg]	~235
Poids avec décor	[kg]	~185

## Tuyaux de fumées

Diamètre	[mm]	100
Sortie arrière - Hauteur	[mm]	-
Sortie arrière - Ecartement depuis le bord latéral	[mm]	-
Sortie en haut - Hauteur	[mm]	1160
Sortie en haut - Distance du panneau arrière	[mm]	94
Sortie en haut - Ecartement depuis le bord latéral	[mm]	276

## Raccordement d'air frais

Diamètre	[mm]	50
Hauteur	[mm]	380
Distance raccord - paroi latérale	[mm]	284

## Raccordement d'air chaud MULTIAIR

Diamètre	[mm]	100
Hauteur	[mm]	800
Distance raccord - paroi latérale	[mm]	81

## Quantité de combustible

### Charge nominale      Charge partielle

Quantité de combustible	~2,3 kg/h*	~0,8 kg/h*
Durée de combustion d'un réservoir plein	~20 h*	~60 h*

\*Valeurs tirées de notre expérience, pouvant changer selon le type de granulés.

### Attention

La consommation en granulés dépend de la grosseur des granulés. Plus ils sont grands, plus la vitesse de l'alimentation se réduit et vice versa.

## Branchemet électrique

Le poêle est livré avec un câble électrique d'env. 2 m doté d'une prise Euro. Branchez-le sur une prise 230 Volt / 50 Hz. La consommation moyenne de l'appareil en mode de fonctionnement normal est d'env. 20 Watt Elle est d'env. 150 Watt pendant l'amorçage automatique. Le câble doit être placé de façon à éviter tout contact avec les parties chaudes ou coupantes du poêle.

# 1. INSTALLATION DU POÈLE

## Attention

Le montage doit exclusivement être effectué par un spécialiste agréé.

## Attention

Veuillez respecter les dispositions de construction et de sécurité applicables au niveau régional. Contactez à cet effet votre ramoneur.

## Attention

Seuls des matériaux d'étanchéité résistants à la chaleur et les bandes d'étanchéité, le silicone résistant à la chaleur et la laine minérale adéquats doivent être utilisés.

## Attention

En cas d'un fonctionnement indépendant de l'air ambiant les raccordements de tuyaux du poêle doivent par conséquent être étanchés durablement. Utilisez un mastic pour poêle ou une colle résistante à la chaleur pour la mise en place du tuyau du poêle sur le raccord du conduit de fumée conique et pour l'insertion dans la garniture de tuyau de la cheminée.

## Attention

Le poêle ne doit en aucun cas être glissé sur un sol non protégé.

## Conseil

En guise de protection vous pouvez par exemple utiliser du carton ondulé solide, du carton, ou un vieux tapis. Vous pourrez ainsi pousser plus facilement le poêle.

Pour un raccordement professionnel, nous recommandons l'utilisation de conduits de fumée d'origine de marque RIKA.

## Raccordement à la cheminée

- L'appareil doit être raccordé à une cheminée homologuée pour les combustibles solides et non sensible à l'humidité. L'insensibilité à l'humidité peut varier si le calcul de la cheminée aboutit à un fonctionnement à sec.
- Le conduit de cheminée doit avoir un diamètre de 100 mm au minimum pour les poêles à pellets et pour les poêles à bois selon le diamètre des tuyaux gas fumées de 130 mm à 150 mm au minimum.
- Evitez de trop longs conduits d'évacuation vers la cheminée. Un conduit d'évacuation à l'horizontale ne doit pas dépasser les 1,5 mètres.
- Evitez le plus possible les changements de direction du conduit d'évacuation vers la cheminée.
- Ne pas utiliser plus de 3 coude au maximum dans le montage du conduit d'évacuation.
- Utilisez un élément de raccordement avec clapet de nettoyage.
- Les éléments de raccordement doivent être en métal et remplir les exigences de la norme (installer les éléments de façon étanche).
- Avant l'installation, une évaluation du conduit doit être impérativement réalisée. Les vérifications doivent être exécutées selon la norme EN13384-1.
- La dépression maximale (dans le conduit) ne doit pas dépasser 15 Pa.
- L'évacuation des gaz de fumée doit aussi être garantie en cas de panne de courant transitoire.

## Attention

La présence de condensats sur la sortie des fumées doit absolument être évitée. De ce fait le montage d'un raccord femelle/femelle anti condensats peut être nécessaire. Parlez-en à votre installateur ou à votre ramoneur. Les dommages provoqués par les condensats sont exclus de la garantie.

## Raccordement à un conduit de cheminée en inox

Le raccordement doit aussi être vérifié selon la norme EN13384-1.

Seuls des tuyaux isolés (double paroi) en inox doivent être utilisés. (Les tuyaux flexibles en alu ou en acier ne sont pas autorisés.)

Une trappe de visite (clapet de nettoyage) doit être présente pour une inspection et un nettoyage réguliers.

Le raccordement au conduit doit être réalisé de façon étanche.

## Air de combustion

Tout processus de combustion a besoin d'oxygène provenant de l'air ambiant. Sur les poèles individuels sans raccordement d'air de combustion externe, cet air de combustion est prélevé dans la pièce. Cet air prélevé doit être restitué dans la pièce. Dans les habitations modernes, les fenêtres et portes très épaisse laissent affluer une quantité d'air trop faible. La situation est également rendue problématique en raison des ventilations supplémentaires installées dans l'habitation (p. ex. dans la cuisine ou les toilettes). Si vous ne pouvez pas acheminer d'air de combustion externe, ventilez la pièce plusieurs fois par jour afin d'éviter une dépression dans la pièce ou une mauvaise combustion.

## Arrivée d'air extérieur

Uniquement pour des appareils prévus pour un fonctionnement indépendant de l'air ambiant.

- Pour un fonctionnement indépendant de l'air ambiant, l'air de combustion doit être acheminé vers l'appareil depuis l'extérieur via une conduite étanche. Selon la norme EnEV, la conduite d'air de combustion doit être pouvoir être coupée. La position ouverture/fermeture doit être clairement identifiable.
- Découpez la paroi arrière droite perforée à l'aide d'une lame de scie à métaux.
- Connectez au tube d'aspiration, soit un tuyau de diamètre 125 mm pour les poèles à bois et mixte, soit de diamètre 50 mm ou 60 mm pour les poèles à pellets. Fixez-le avec un collier de serrage (non fourni !). Pour les poèles à pellets avec une sortie plus longue, au-delà d'un mètre environ, le diamètre doit être augmenté à environ 100 mm. (Cf. gamme RIKA)
- Afin de garantir une amenée d'air suffisante, la conduite ne doit pas dépasser 4 mètres et ne pas présenter trop de courbures.
- Si la conduite mène à l'extérieur, elle doit se terminer par une protection contre le vent.
- En cas de froid extrême, surveiller l'éventuel gel de l'orifice d'aération (contrôle).
- Il est également possible d'aspirer l'air de combustion directement dans une autre pièce suffisamment ventilée (une cave p.ex.).
- La conduite d'air de combustion doit être étanchée au niveau de la tubulure d'air (colle ou mastic).
- En cas de non-utilisation prolongée du poêle, il faut boucher le conduit d'arrivée d'air extérieur, afin d'empêcher l'humidité de pénétrer dans le poêle.

## Attention

Veuillez noter que l'alimentation en air de combustion provenant d'une gaine de ventilation de cheminée intégrée est susceptible d'entraîner des problèmes liés aux courants thermiques. En cas d'échauffement de l'air de combustion affluent vers le bas, ce dernier risque de s'élèver et d'exercer une résistance contre la cheminée, entraînant une réduction de la sous-pression dans la chambre de combustion. Le fabricant de cheminées doit garantir que la résistance de l'air de combustion est au maximum égale à 2 PA, même dans des conditions de fonctionnement défavorables de la cheminée.

Si une ou plusieurs de ces conditions ne sont pas remplies, la conséquence est le plus souvent une mauvaise combustion dans le poêle et/ou une dépression d'air dans la pièce.

## 2. INFORMATIONS IMPORTANTES

### Informations générales de mise en garde et de sécurité

Veuillez impérativement respecter les indications de mise en garde mentionnées en introduction.

- Avant l'installation et la mise en service du poêle, lisez attentivement tout le manuel. Respectez impérativement les dispositions et lois nationales ainsi que les directives et réglementations valables au niveau local.
- Les poêles RIKA doivent uniquement être installés dans des pièces de vie non humides. Les poêles ne sont pas protégés contre les projections d'eau et ne doivent pas être installés dans des pièces humides.
- Pour le transport de votre appareil de chauffage, seuls des auxiliaires de transport autorisés et dotés d'une force de levage suffisante doivent être utilisés.
- Votre appareil de chauffage n'est pas fait pour être utilisé comme échelle ou escabeau.
- La combustion de matériau inflammable dégage de l'énergie thermique entraînant un fort échauffement de la surface de l'appareil de chauffage, des portes, des poignées de portes, du tuyau de fumée et éventuellement de la paroi frontale de l'appareil de chauffage. Il est interdit d'entrer en contact avec ces pièces en l'absence de port de vêtements de protection ou d'auxiliaires correspondants tels que des gants thermiques ou des moyens de manipulation appropriés (poignée de commande).
- Attirez l'attention de vos enfants sur ce danger et tenez-les éloignés de l'appareil de chauffage lors du fonctionnement de ce dernier.
- Brûlez uniquement le matériau de chauffage autorisé.
- La combustion ou l'introduction de substances facilement inflammables ou explosives comme p. ex. des vaporisateurs vides dans la chambre de combustion et leur stockage à proximité immédiate de votre appareil de chauffage est strictement interdite en raison des risques d'explosion.
- Lors de l'alimentation du poêle, ne portez pas de vêtements amples ou facilement inflammables.
- Veillez à ce qu'aucune braise ne soit projetée hors de la chambre de combustion et ne chute sur des matériaux inflammables.
- Il est interdit de poser des objets non résistants à la chaleur sur l'appareil de chauffage ou à proximité de ce dernier.
- Ne mettez pas de linge à sécher sur le poêle.
- Les séchoirs à linge ou dispositifs de même type doivent être placés à une distance suffisante de l'appareil de chauffage – RISQUE ÉLEVÉ D'INCENDIE !
- Lorsque votre appareil de chauffage est en marche, il est interdit de manipuler des substances facilement combustibles ou explosives dans la pièce où il est installé ou dans des pièces attenantes.
- Si le poêle fonctionne en continu, cela a pour conséquence une usure accrue des pièces et plus particulièrement de celles soumises à des contraintes thermiques. Les intervalles de nettoyage seront aussi raccourcis. Il est donc indispensable de respecter scrupuleusement les instructions de nettoyage et d'entretien.

#### Attention

Lors du remplissage du réservoir - L'ouverture du réservoir à pellets est suffisamment grande pour permettre un remplissage sans problème. Faites bien attention à ce qu'aucun pellet chute dans les nervures de convection ou le corps du poêle brûlant. Un fort dégagement de fumée pourrait en résulter.

#### Conseil

Nous recommandons donc un remplissage du réservoir lorsque le poêle est froid.

#### Attention

Durant les phases de chauffe ou de refroidissement, votre poêle va se dilater et se rétracter. Cela peut entraîner dans certaines circonstances de légers bruits de dilatation, ou de craquements. C'est un phénomène normal qui ne peut constituer un sujet de réclamation.

### Première chauffe

Le corps du poêle, ainsi que diverses pièces d'acier ou de fonte, sont peints avec une laque résistante à la chaleur. Il en est de même pour les tuyaux de raccordement. Lors de la première mise en route, le séchage de la laque est parachevé. Cela peut produire un léger dégagement d'odeur. Il faut impérativement éviter de toucher ou de nettoyer les surfaces laquées lors de cette phase de durcissement. Le durcissement de la laque est achevé après un fonctionnement à forte puissance.

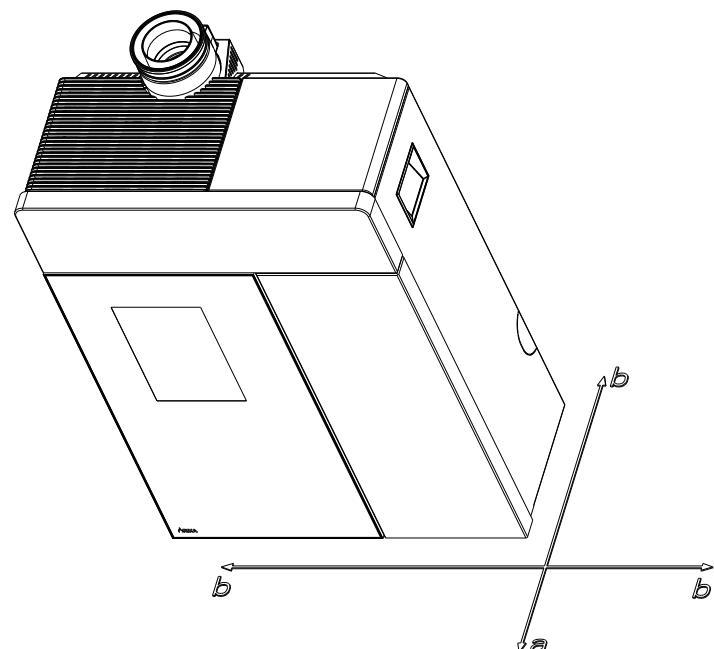
### Distances de sécurité

#### Attention

1. Par rapport aux objets non inflammables  
 $a > 40 \text{ cm}$   $b > 10 \text{ cm}$
2. Par rapport aux objets inflammables et aux murs porteurs en béton armé  
 $a > 80 \text{ cm}$   $b > 10 \text{ cm}$

#### Conseil

Merci de réserver un espace d'au moins 20 cm à l'arrière et sur les côtés du poêle pour les opérations de maintenance et d'entretien.



#### Attention

Aucun déchet ou liquide ne doit être brûlé dans le poêle !

#### Attention

N'obturez, et ne couvrez en aucun cas la grille de convection de votre poêle, afin d'éviter toute surchauffe des composants de l'appareil.

# Avant la mise en place

## Force portante

Avant la mise en place du poêle, assurez-vous que la force portante du sol résiste au poids du poêle.

### Attention

Aucune modification ne doit être effectuée sur le foyer. La garantie se trouverait dans ce cas annulée.

## Protection du sol

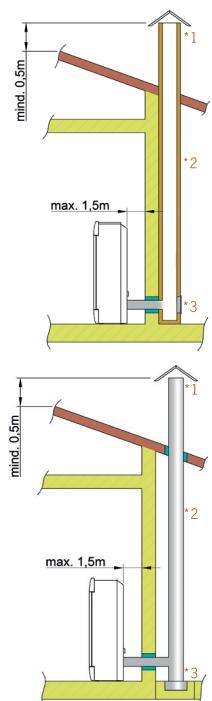
En cas de sols inflammables (bois, moquette, etc.), une plaque de sol est recommandée (verre, tôle d'acier ou céramique). Merci de toujours respecter les directives et réglementations locales applicables.

## Raccordement au conduit de fumée

- Les conduits de fumée sont une source particulièrement de danger en termes de dégagement de gaz toxiques et de risques d'incendie. Demandez les conseils d'un spécialiste agréé pour la pose et le montage de ces derniers.
- Lors du raccordement de votre conduit de fumée à la cheminée, veuillez veiller au respect des directives de montage correspondantes dans la zone des murs à revêtement en bois.
- En cas de conditions météorologiques défavorables, surveillez impérativement la formation des gaz de fumées (inversion thermique) et aux conditions de tirage.
- En cas d'acheminement d'air de combustion trop faible, un dégagement de fumées ou de gaz de fumées risque de se produire dans votre habitation. La formation de dépôts nocifs dans l'appareil de chauffage et dans la cheminée risque par ailleurs de se produire.
- En cas de dégagement de gaz de fumées, laissez le feu s'éteindre et vérifiez que tous les orifices d'amenée d'air sont dégagés et que les conduites de gaz de fumées et le tuyau du poêle sont propres. En cas de doute, informez impérativement votre ramoneur. Un défaut de tirage peut également venir de la cheminée.

## Conformité du raccordement au conduit de cheminée

Il y a différentes possibilités pour raccorder votre poêle à la cheminée, par ex. :



1) Brise-vent, 2) Cheminée, 3) Trappe de visite

Pour le choix d'un type de raccordement et la garantie d'une installation conforme entre le poêle et la cheminée, merci de lire le point „Installation du poêle“, et de vous rapprocher d'un professionnel agréé sur votre secteur.

## Poêles de type 1 (BA 1) :

- Ces derniers doivent exclusivement fonctionner avec la porte du foyer fermée.
- Lorsque le poêle ne fonctionne pas, la porte du foyer doit rester fermée.
- En cas d'un mauvais calcul de la cheminée et d'une dimension incorrecte, vous risquez de provoquer un encrassement de la cheminée, c'est à dire le dépôt de substances facilement inflammables telles que la suie et le goudron, et par voie de conséquence un incendie de cheminée.
- Si un tel événement se produit débranchez le poêle. Appelez les pompiers et mettez-vous, ainsi que tous les habitants de l'habitation, en sécurité.

### Attention

En tant que poêle indépendant de l'air ambiant, votre poêle est contrôlé selon la norme EN 14785. Il peut être installé en fonctionnement dépendant ou indépendant de l'air.

## LE FONCTIONNEMENT INDÉPENDANT DE L'AIR AMBIANT :

En cas de conduite d'amenée d'air et de tuyau d'évacuation des fumées étanches, le poêle à pellets est contrôlé correspondant au type FC62x suivant les principes de certification pour le contrôle et l'évaluation des foyers indépendants de l'air ambiant pour combustible solide de l'Institut Allemand de la Technique de Construction (Deutsches Institut für Bautechnik (DIBT)). Le poêle peut être installé aussi en espace étanche à l'air et en association avec des installations techniques d'air ambiant (p. ex. : appareils de ventilation et d'aération, d'extraction des fumées).

## LE FONCTIONNEMENT DÉPENDANT DE L'AIR AMBIANT :

En cas d'association avec des installations techniques d'air ambiant (p. ex. : appareils de ventilation et d'aération, d'extraction des fumées, etc.), il convient de veiller à ce que le poêle et l'installation technique d'air ambiant soient contrôlés et sécurisés mutuellement (p. ex. par un contrôleur de pression différentielle). L'alimentation en air de combustion d'env. 20 m<sup>3</sup>/h doit être garantie.

Merci de toujours respecter, en concertation avec votre ramoneur compétent, les directives et réglementations locales applicables. Nous déclinons toute responsabilité pour tout changement postérieur à l'impression de la présente notice. Nous nous réservons le droit de procéder à toute modification.

## Conduit d'air de convection

### Seulement pour les poêles équipé de MULTIAIR :

Un cache est monté directement en usine sur la conduite d'air de convection, afin d'empêcher une transmission de la chaleur directement dans le mur.



Un fonctionnement sans ce cache, ou sans avoir connecté le tuyau d'air de convection n'est pas autorisé. Le non-respect de cette disposition entraînerait la perte de la garantie, et aucun dommage ne pourrait être pris en charge.

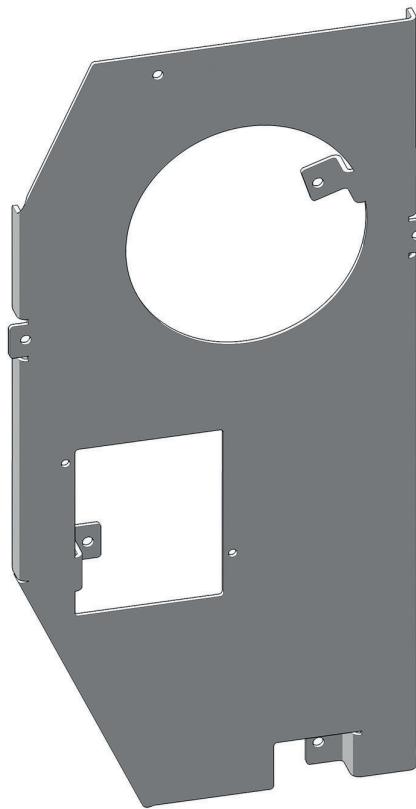
- La température et la quantité d'air de convection d'un ventilateur conviennent pour le chauffage d'une pièce supplémentaire.
- Respectez impérativement les directives anti-incendie spécifiques à votre région / pays. Vérifiez auprès des autorités compétentes l'emplacement du raccordement.
- La température maximale de l'air de convection se monte à 180°C à la sortie de l'appareil.
- La conduite d'air de convection doit être la plus courte possible.
- La conduite d'air de convection doit être la plus directe possible (minimisez au maximum les couds)

### Attention

Merci de vous reporter impérativement aux prescriptions spécifiques locales ou nationales en matière de protection contre l'incendie, avant tout raccordement de la conduite d'air de convection. L'installation et le montage doivent être uniquement réalisés par un professionnel formé.

## Contenu de la livraison E16016

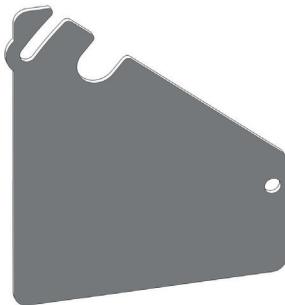
L03371 Plaque de support



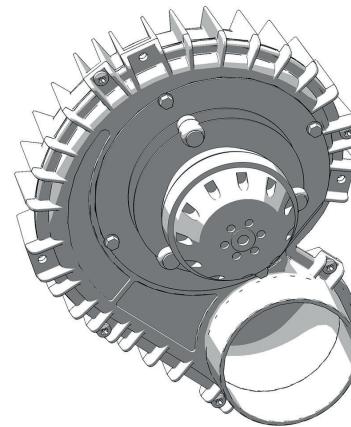
4x N106472 Vis hexagonale



L03372 Cache



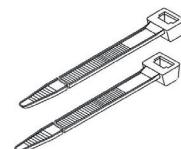
B17527 Soufflerie de convection



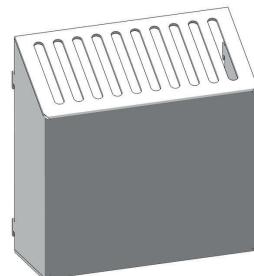
3x N112040 Vis hexagonale



2x N103657 Serre-câble



L02724 Cache pour moteur



## Explication des symboles



...Information importante



...Tournevis hexagonal #8,  
#10



...Tournevis hexagonal #13



...Scie à métaux



...Clef pour vis étoile T25



...à la main

## Dispositions générales

### Attention

N'effectuez aucune manipulation sur l'appareil tant qu'il est branché.

### Attention

Lors des opérations de montage/démontage, ne laissez aucune petite pièce (vis, etc.) tomber dans le réservoir à combustible. Cela pourrait bloquer la vis d'alimentation et endommager le poêle.

### Attention

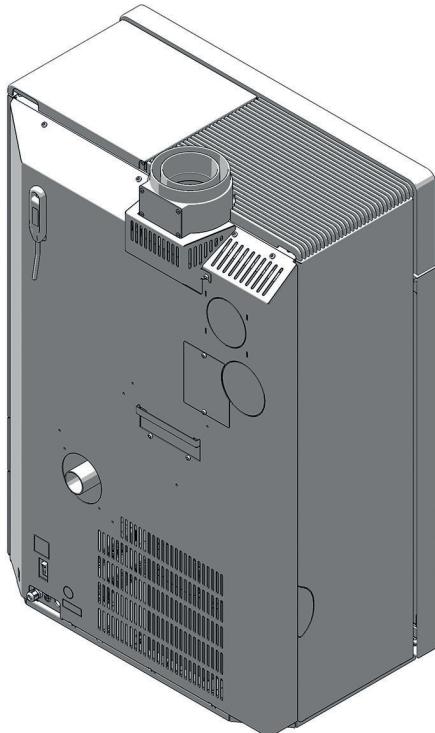
Faites particulièrement attention à vos doigts ainsi qu'aux différentes parties du revêtement et aux modules du poêle pendant ces opérations. Placez les composants sur une surface douce pour éviter les éraflures.

- La quantité et la température de l'air de convection sont adaptées pour le chauffage d'une pièce, voire d'une deuxième supplémentaire grâce au montage de 2 souffleries.
- Respectez impérativement les directives anti-incendie spécifiques à votre région / pays. Vérifiez auprès des autorités compétentes l'emplacement du raccordement.
- La température maximale de l'air de convection se monte à 180 °C à la sortie de l'appareil.
- La conduite d'air de convection doit être la plus courte possible.
- La conduite d'air de convection doit être la plus directe possible (minimisez au maximum les coude).

### Attention

Merci de vous reporter impérativement aux prescriptions spécifiques locales ou nationales en matière de protection contre l'incendie, avant tout raccordement de la conduite d'air de convection. L'installation et le montage doivent être uniquement réalisés par un professionnel formé.

## État à la livraison du Domo PGI

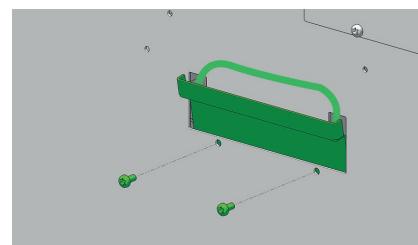


## Démontage de l'habillage

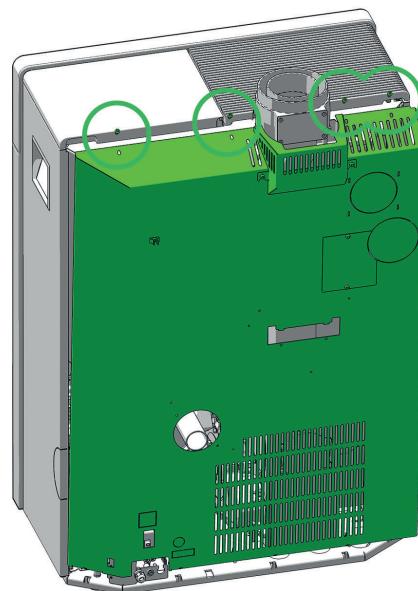
### Attention !

Faites attention à ne pas endommager le câble de la sonde de température de flammes !

Retirez le guide-câble du panneau arrière. Détachez le câble de la sonde de température de flammes du panneau arrière.

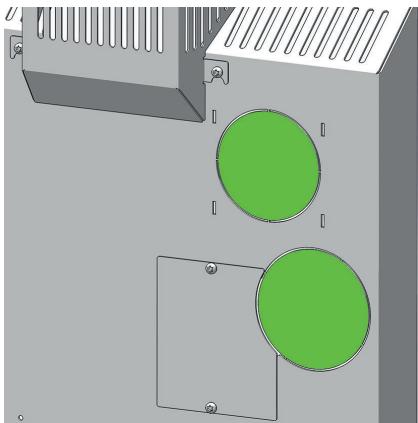


Dévissez les 4 vis sur le panneau arrière. Le panneau bascule vers l'arrière, vous pouvez ensuite le soulever vers le haut.

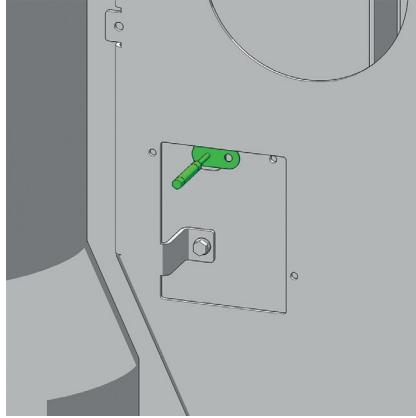


## Montage soufflerie MULTIAIR

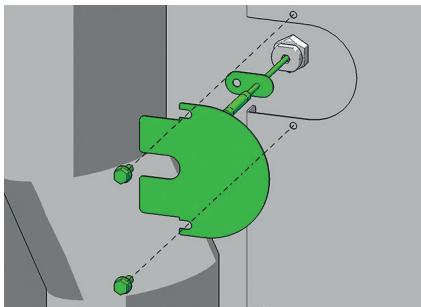
Découpez la paroi arrière le long des perforations avec une lame de scie à métaux (marque verte).



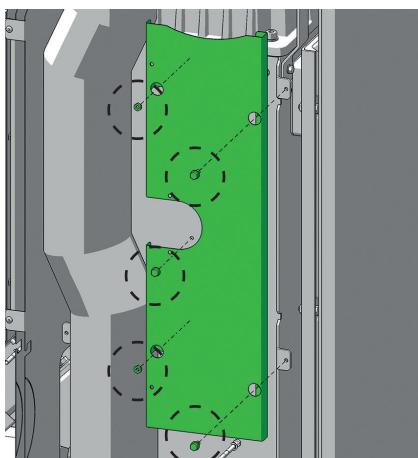
Fixez la capteur de flamme.



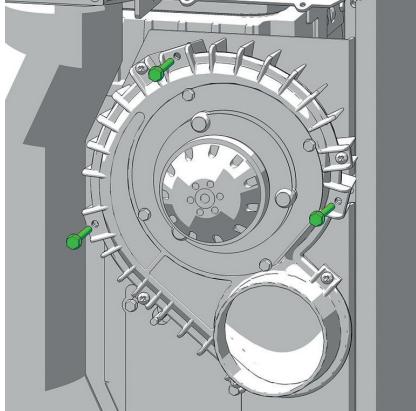
Retirez la plaque de fixation du capteur de flamme en dévissant les deux vis de fixation. Il vous suffit de retirer le capteur de flamme en le tirant tout droit.



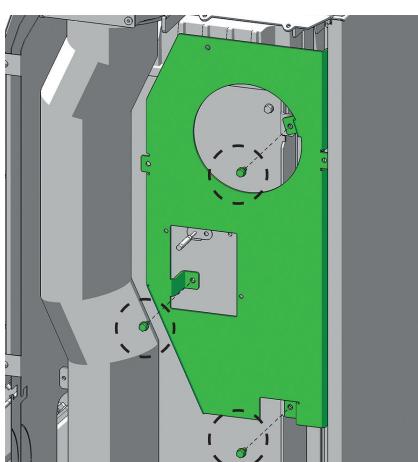
Avant le montage, la tôle de protection thermique doit être retirée. Dévissez les vis marquées du poêle et retirez la tôle de protection thermique. La tôle de protection thermique n'est plus nécessaire après le démontage et peut être jetée. Retirez la vis aveugle positionnée en dessous. Elle sert à fixer la tôle de support.



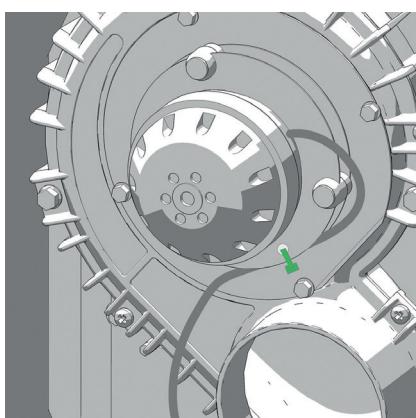
Installez la soufflerie de convection à l'aide des 3 longues vis hexagonales.



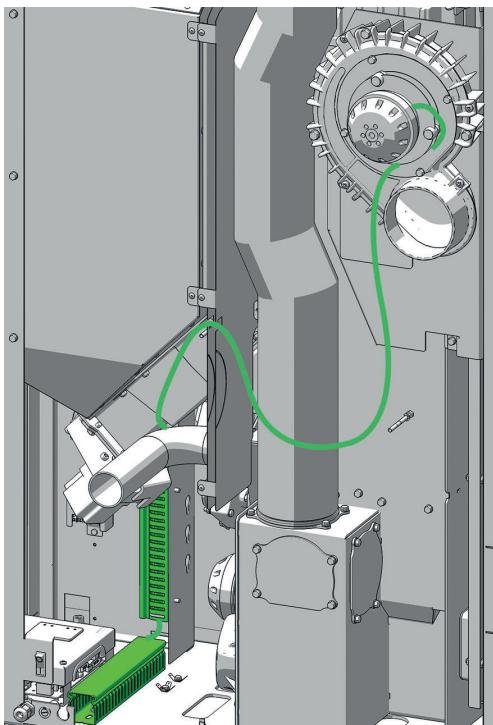
Montez ensuite la plaque de support sur le poêle avec les 3 vis.



Fixez le câble de la soufflerie sur le boîtier à l'aide du serre-câble.



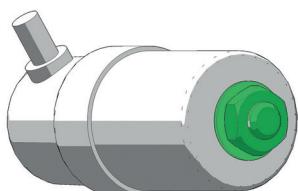
Passez ensuite les câbles (de la soufflerie et de la sonde de température de flamme) dans les logements prévus à cet effet sur les plaques de protection anti-chaleur. Amenez-les jusqu'à la goulotte de câblage.



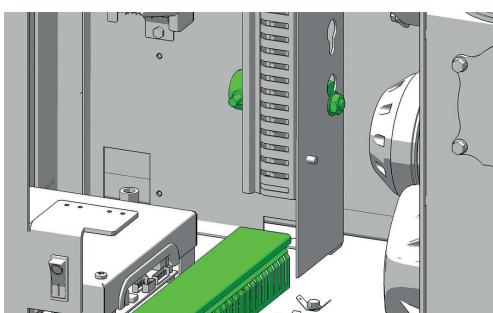
#### Attention

Tous les câbles doivent être protégés contre les effets de la chaleur. Un montage incorrect pourrait endommager votre poêle et conduirait à une perte de la garantie.

Desserrez l'écrou et la rondelle crantée du condensateur jusqu'au bout du filetage.

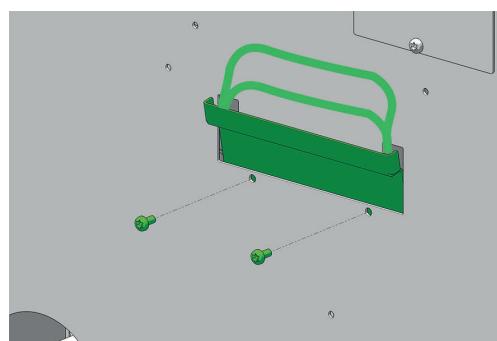


Fixez le condensateur sur la fiche libre prévue à cet effet derrière la goulotte pour câbles.

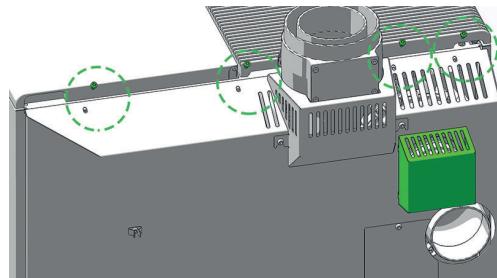


Dans la goulotte pour câbles se trouvent la prise tripolaire M3 pour la soufflerie de convection. Branchez le câble correspondant et replacez tous les câbles et prises dans la goulotte pour câbles.

Avant de remonter le panneau arrière, passez le câble de la sonde de température de flamme et le câble de la soufflerie à travers la fente prévue à cet effet dans le panneau. Fixez ensuite le cache-câble.



Montez le panneau arrière du poêle. Le moteur de convection doit être recouvert par son cache. Il s'accroche simplement.



#### Attention

Un fonctionnement sans cache, ni habillage, est interdit pour des raisons de sécurité. Le non respect de ces recommandations entraînerait la perte de la garantie, et aucune responsabilité ne saurait être engagée en cas de dommages.

## Test des fonctionnalités et réglage

Rebranchez l'alimentation électrique, et choisissez dans le menu **Setup / Réglages** le sous-menu **Service**. Effectuez le **Test de pièces** pour voir si la soufflerie Multi Air est bien prise en compte.

Choisissez dans le menu **Setup / Réglages** le sous-menu **Vent. de MULTIAIR**. Basculez **MULTIAIR 1** sur **ON** puis l'ajustements du niveau d'air de convection sont accessibles.

#### Degré

Le débit d'air de convection souhaité est réglable soit en mode AUTO (adaptation automatique en fonction de la puissance de chauffe) ou bien du niveau 1 (min) au niveau 5 (max).

#### Étendue

Le débit d'air de convection du niveau choisi (AUTO, Niveau 1 – Niveau 5) peut aussi être ajusté de +/-30%.

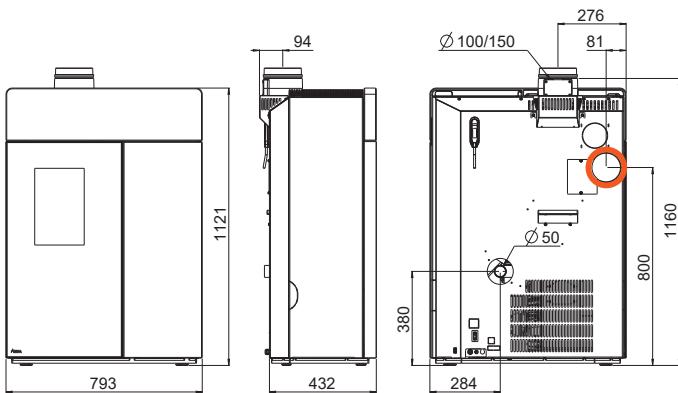
# DOMO PGI MULTIAIR



Gebruikershandleiding



## Afmetingen DOMO PGI



### Afmeting

Hoogte	[mm]	1121
Breedte	[mm]	793
Diepte	[mm]	432

### Gewicht

Gewicht zonder mantel	[kg]	~175
Gewicht met stalen bekleding	[kg]	~190
Gewicht met bekleding steen	[kg]	~235
Gewicht met bekleding decor	[kg]	~185

### Rookgasaansluiting

Diameter	[mm]	100
Aansluithoogte met originele bocht	[mm]	-
Afstand originele bocht van de zijkant	[mm]	-
Aansluithoogte bovenaansluiting	[mm]	1160
Diepte achterkant kachel tot midden rookgaskanaal bovenaansluiting	[mm]	94
Afstand vanaf zijkant bovenaansluiting	[mm]	276

### Verse luchtaansluiting

Diameter	[mm]	50
Aansluithoogte	[mm]	380
Afstand vanaf zijkant	[mm]	284

### Aansluiting convectielucht MULTIAIR

Diameter	[mm]	100
Aansluithoogte	[mm]	800
Afstand vanaf zijkant	[mm]	81

### Hoeveelheid brandstof

#### Nominaallast      Deellast

Hoeveelheid brandstof	~2,3 kg/h*	~0,8 kg/h*
Branduur bij volledige pelletcontainer	~20 h*	~60 h*

\* Waarden in de praktijk, kan afwijken naargelang de pelletkwaliteit

#### Aanwijzing

Het pelletverbruik hangt af van de grootte van de pellets. Hoe groter de pellets, hoe langzamer de toevoer en omgekeerd.

## Technische gegevens DOMO PGI

### Technische gegevens

Vermogensbereik	[kW]	3 - 10
MULTIAIR-Vermogen*	[kW]	0,5 - 1,9
MULTIAIR-Luchthoeveelheid*	[m³/h]	40 - 80
Ruimteverwarmingsvermogen afhankelijk van de isolatie	[m³]	70 - 260
Brandstofverbruik	[kg/h]	≤ 2,3
Pelletvoorraad**	[l]/[~kg]	76/-50
Elektrische aansluiting	[V]/[Hz]	230/50
Gemiddeld elektrisch verbruik	[W]	~20
Zekering	[A]	2,5 AT
Rendement houtmodule	[%]	92,7
CO <sub>2</sub>	[%]	11,8
CO-emissie bij 13% O <sub>2</sub>	[mg/m <sub>N</sub> ³]	46
Stofemissie	[mg/m <sub>N</sub> ³]	18
Rookgasvolume	[g/s]	6,6
Rookgastemperatuur	[°C]	135,5
Schouwtrek	[Pa]	3

\*bij MULTIAIR-leiding van twee meter in combinatie met RIKA-designuitlaat, waarden kunnen in de praktijk afwijken.

\*\*Capaciteit in kg kan door verschillende bulkdichthesen van de pellets afwijken.

De eigenaar van de pelletkachel moet de handleiding bewaren. Deze moet op ieder moment voorgelegd kunnen worden aan de schoorsteenveger.

#### Aanwijzing

Respecteer de nationale en Europese normen, alsook regionale voorschriften, die voor de installatie en inbedrijfname van toepassing zijn!

### De verpakking

Uw eerste indruk is belangrijk voor ons!

De verpakking van uw nieuwe kachel biedt een uitstekende bescherming tegen schade. Schade aan de kachel en accessoires kunnen tijdens het transport echter toch voorkomen.

#### Aanwijzing

Controleer daarom a.u.b. de kachel bij ontvangst op schade en volledigheid! Meld gebreken onmiddellijk aan uw dealer! Let er tijdens het uitpakken goed op dat de stenen en keramische panelen intact blijven. Op het materiaal kunnen gemakkelijk krassen ontstaan. Natuurstenen en keramische panelen vallen buiten de garantie.

De verpakking van uw nieuwe kachel is voor een groot deel milieuneutraal.

#### Tip

Het in de verpakking gebruikte hout is niet oppervlaktebehandeld en mag daarom in uw houtkachel worden verbrand (niet in pelletkachel!). Het karton en de PE-folie kunt u via de gemeentelijke ophaaldienst laten recycleren.

### Elektrische aansluiting

De kachel wordt met een ca. 2 m lange aansluitkabel met eurostekker geleverd. De kabel moet in een 230 volt, 50 Hz stopcontact gestoken worden. Het gemiddelde elektrische verbruik bedraagt bij normaal bedrijf 20 watt. Gedurende de automatische start bedraagt het vermogen ca. 150 watt. De aansluitkabel moet zo gelegd worden dat contact met hete of scherpe onderdelen van de kachel wordt vermeden.

### 3. INSTALLATIE VAN DE KACHEL

#### Aanwijzing

De installatie moet door een erkende installateur uitgevoerd worden.

#### Aanwijzing

De installatie moet voldoen aan de van toepassing zijnde veiligheids- en bouwvoorschriften. Neem in verband hiermee a.u.b. contact op met uw schoorsteenveegbedrijf.

#### Aanwijzing

Enkel hittebestendige dichtingsmaterialen, zoals aluminium kleefband, hittebestendig siliconen en minerale wol mogen gebruikt worden.

#### Aanwijzing

De aansluiting mag niet te ver in de vrije ruimte van het schoorsteenkanaal worden geplaatst.

#### Aanwijzing

Indien uw kachel ruimteluchtonafhankelijk wordt aangesloten, moeten de verbindingen tussen de rookgaskanalen, binnen in de woning, duurzaam worden afdicht. Gebruik hiervoor bij de montage een hittebestendig siliconen dat zich hiertoe leent.

#### Aanwijzing

De kachel mag niet over onbeschermde vloeren worden verschoven.

#### Tip

Sterk golfkarton of bijv. oud tapijt zijn handig bij de montage. De kachel kan ook op dit golfkarton of tapijt worden verschoven.

Voor een juiste aansluiting raden we de originele RIKA rookgas-kanalen aan.

## Aansluiting aan het rookgasafvoerkanaal

- Sluit de kachel aan met een rookgasafvoerkanaal dat bestemd is voor vaste brandstoffen. Het rookgasafvoerkanaal moet minstens een diameter van 100 mm bij een pelletkachel hebben en bij een hout- of combikachel een diameter van Ø 130–150 mm afhankelijk van de diameter van de rookgasaansluiting.
- De horizontale verbinding tussen kachel en rookgasafvoerkanaal mag niet langer zijn dan 1,5 meters.
- Zorg voor zo weinig mogelijk veranderingen van richting in de verbinding tussen kachel en rookgasafvoerkanaal.
- Gebruik maximaal drie bochten in de verbinding tussen kachel en rookgasafvoerkanaal.
- Maak gebruik van een aansluitstuk met reinigingsopening.
- Het verbindingstraject tussen kachel en rookgasafvoerkanaal moet met metalen kanalen gebeuren en moet voldoen aan de normen (aansluitingen moeten luchtdicht zijn).
- Alvorens de kachel aan te sluiten op het rookgasafvoerkanaal moet er een berekening worden uitgevoerd om de goede werking te garanderen (schoorsteenberekening volgens de norm EN13384-1).
- Idealerwijze is de onderdruk in de schoorsteen niet hoger dan 15 Pa.
- Indien er een stroomonderbreking is, moet het rookgasafvoerkanaal in staat zijn de rookgassen met een natuurlijke onderdruk naar buiten te leiden.

#### Aanwijzing

Meerdere kachels aansluiten op 1 rookgasafvoerkanaal is niet toegelaten. Iedere kachel moet worden aangesloten op een individueel rookgasafvoerkanaal. Voor meer info kan u contact opnemen met uw installateur/verkoper.

#### Aanwijzing

Vermijd het binnendringen van condenswater via het rookgaskanaal. U moet een condensring plaatsen. Vraag uw installateur voor meer info. Schade ten gevolge van condenswater wordt niet gedekt door de garantie van de fabrikant.

## Aansluiting op een rookgasafvoerkanaal in inox

De aansluiting moet berekend en aangesloten worden volgens de norm EN13384-1.

Gebruik uitsluitend dubbelwandig geïsoleerde inox kanalen (flexibele aluminium- en flexibele staalkanalen zijn niet toegelaten).

Integreer een reinigingsopening in uw rookgasafvoerkanaal voor een regelmatig onderhoud en als controleluik.

Alle verbindingen tussen de rookgaskanalen moeten luchtdicht worden uitgevoerd.

## Verbrandingslucht

Ieder verbrandingsproces verbruikt zuurstof uit de omgeving. Deze verbrandingslucht wordt bij vrijstaande kachels, zonder toevoer van externe verbrandingslucht, aan de zelfde ruimte ontrokken.

Deze ontrokken lucht moet in de woning toegevoerd worden. Bij luchtdichte woningen kan weinig lucht naar binnen stromen en is het dus ook aan te raden om voor voldoende ventilatie te zorgen. Het wordt problematisch wanneer de woning is voorzien van een ventilatiesysteem (systeem C, D of het gebruik van een dampkap). Is een externe aansluiting niet mogelijk, dan moet de ruimte meerdere keren per dag geventileerd worden om een onderdruk in de ruimte of een slechte verbranding te vermijden.

## Toevoer van externe verbrandingslucht

### Enkel voor ruimteonafhankelijke kachels

- Indien de kachel ruimteluchtonafhankelijk wordt aangesloten, moet de kachel verbonden worden met buitenlucht via een luchtdicht aanvoerkanaal. Volgens EnEV moet de luchttoevoer afslutbaar zijn. Het moet duidelijk zichtbaar zijn wanneer dit open of dicht staat.
- Verbind het voorziene aansluitstuk met een kanaal van Ø 125 mm bij een hout- of combikachel of Ø 50 mm of Ø 60 mm bij een pelletkachel. Bevestig deze met een aansluitklem (niet bijgeleverd!). Als de toevoerleiding langer wordt dan 1 meter, dan wordt de diameter vergroot naar 100 mm. (zie RIKA assortiment).
- Om een optimale luchttoevoer te garanderen, mag de leiding niet langer zijn dan 4 meters. Er mogen zo weinig mogelijk bochten gebruikt worden.
- Eindig buiten met een bocht van 90° naar beneden of een windbescherming.
- Bij extreme kou moet men de luchttoevoeropening vrijwaren van "dichtvriezen".
- Er bestaat ook de mogelijkheid om lucht uit een aangrenzende ruimte te zuigen. Let wel, deze ruimte moet dan ook voldoende verlicht zijn zodat deze niet in onderdruk komt te staan.
- Het kanaal met de luchttoevoer moet vast gemonteerd worden (met siliconen of kleefband).
- Indien u de kachel gedurende een langere periode niet gebruikt, dient de toevoer van de verbrandingslucht afgesloten te worden, om de toevoer van vochtige lucht te vermijden.

#### Aanwijzing

Wees u er a.u.b. bewust van dat er problemen kunnen ontstaan in het geval van luchttoevoer via een geïntegreerd schoorsteenventilatiekanaal. Als de naar beneden stromende verbrandingslucht wordt verhit, kan deze opstijgen en zo de schoorsteen met een weerstand tegenwerken, waardoor vervolgens de negatieve druk in de verbrandingskamer minder wordt. De schoorsteenfabrikant moet er voor garant staan dat de weerstand voor de verbrandingslucht maximaal 2 Pa is, zelfs onder de minst gunstige bedrijfsomstandigheden voor de schoorsteen.

Als er één of meerdere van deze punten niet wordt gerespecteerd, dan bestaat de kans dat er een slechte verbranding ontstaat in de kachel of onderdruk in de ruimte waar de kachel is geplaatst.

## 4. BELANGRIJKE INFORMATIE

### Algemene waarschuwing en veiligheidsinformatie

Neem de inleidende algemene waarschuwingen in acht.

- Lees de instructies voor installatie en bediening. Neem de nationale regelgeving en wetgeving in acht, evenals de plaatselijke regels en regelgeving.
- RIKA kachels mogen enkel in woonruimtes geplaatst worden met normale luchtvochtigheid (droge ruimtes volgens VDE 0100 Teil 200). De kachels zijn niet beschermd tegen vocht en mogen niet in natte ruimtes geplaatst worden.
- Gebruik voor het verplaatsen van uw kachel alleen goedgekeurd transportmateriaal met voldoende draagvermogen.
- Uw kachel is niet geschikt voor gebruik als ladder of vaste steiger.
- Door de verbranding van brandstof komt hitte vrij die leidt tot intense verhitting van de kacheloppervlakken, deuren, zoals deuren en bedieningshendels, rookgaspijpen en mogelijk de voorkant. Raak deze delen niet aan zonder geschikte beschermende kleding of materiaal, bijv. hittebestendige handschoenen of bedieningsmiddelen (bedieningshendel).
- Maak uw kinderen bewust van dit specifieke gevaar en houd hen tijdens het stoken op afstand van de kachel.
- Verbrand alleen goedgekeurde materialen.
- Het verbranden of invoeren van licht ontvlambare of explosieve materialen, zoals sputbussen e.d., in de verbrandingskamer of de opslag daarvan naast de kachel is vanwege explosiegevaar streng verboden.
- Draag geen lichte of ontvlambare kleding tijdens het navullen.
- Gebruik het meegeleverde materiaal voor het openen van de deuren van uw kachel, bijv. hittebestendige handschoenen.
- Het plaatsen van niet-hittebestendige voorwerpen op de kachel is verboden.
- Leg geen kleding op de kachel te drogen.
- Droogrekken met kleding e.d. dienen vanwege brandgevaar op voldoende afstand van de kachel te worden geplaatst!
- Als uw kachel brandt, is het gebruik van licht ontvlambare en ontplofbare stoffen in dezelfde of in nabijgelegen ruimtes verboden.
- Als de kachel continu werkt, dan kan dit de reinigingsintervallen verkorten. Het gevolg is een verhoogde slijtage, specifiek voor de thermisch belaste onderdelen. Volg daarom steeds de richtlijnen voor reiniging en onderhoud!

#### Aanwijzing

Verbrand geen afval- en vloeibare stoffen in uw kachel!

#### Aanwijzing

De convectieopeningen van uw kachel mogen nooit afgedicht worden om oververhitting van de ingebouwde componenten te vermijden.

#### Aanwijzing

OPGELET tijdens het vullen van pelletvoorraad!

De opening van de pelletvoorraad is voldoende groot om deze probleemloos te vullen. Vermijd dat er pellets op en tussen het convectierooster vallen. Gebeurt dit toch, dan ontstaat er een sterke rookontwikkeling.

#### Tip

Vul de pelletvoorraad bij terwijl de kachel niet in werking is.

#### Aanwijzing

Uw kachel zal tijdens het opwarmen en het afkoelen resp. uitzetten en samentrekken. Dit kan in bepaalde omstandigheden leiden tot een krakend geluid. Dit is een normaal voorkomend fenomeen en kan geen aanleiding zijn voor een garantie-aanvraag.

### Ingebruikname: eerste keer stoken

Het kachellichaam en diverse staal- en gietijzeren onderdelen, zoals het rookgaskanaal, worden met een hittebestendige lak behandeld. Bij het eerste gebruik van de kachel droogt de lak nog wat uit. Daarbij kan nog wat geur vrijkomen. Het aanraken of reinigen van gelakte onderdelen tijdens het eerste gebruik is te vermijden. Het uitharden van de lak is voltooid nadat de kachel op vol vermogen heeft gebrand.

### Veiligheidsafstanden (minimum afstand)

#### Aanwijzing

1. tot niet-ontvlambare voorwerpen

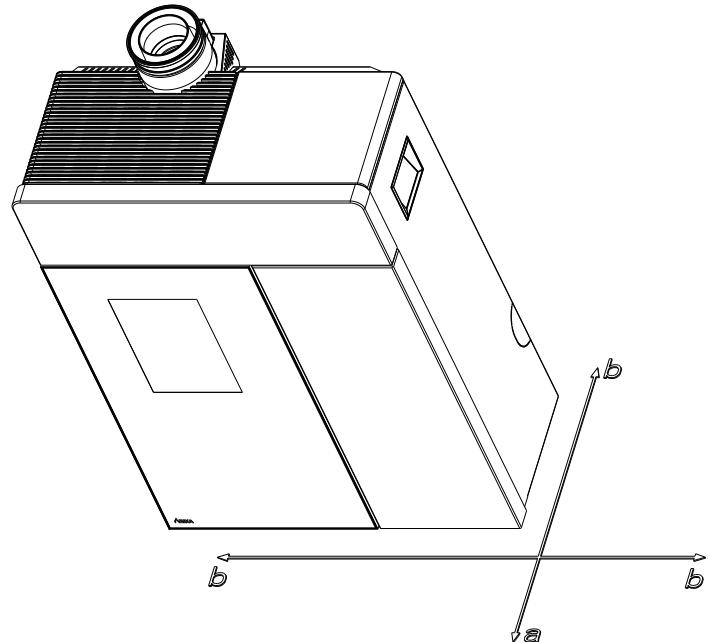
a > 40 cm b > 10 cm

2. tot ontvlambare voorwerpen en tot dragende muren van gewapend beton

a > 80 cm b > 10 cm

#### Tip

Rond de combikachel moet minimaal een afstand worden behouden van 20 cm. Dit is noodzakelijk voor de service en het onderhoud van de kachel.



# Voorafgaand aan de plaatsing

## Draagkracht van de vloer

Zorg ervoor dat de ondergrond waarop de kachel staat, het gewicht van de kachel kan dragen.

### Aanwijzing

Er mogen geen wijzigingen aan de kachel worden aangebracht. Dit leidt tot het vervallen van de garantie.

## Bescherming van de ondergrond

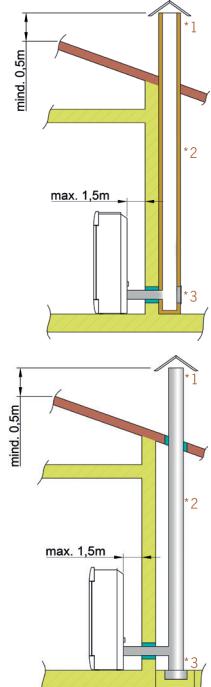
Bij brandbare ondergronden (hout, parket, tapijt,...) is het aan te raden om een vuurvaste ondergrond of plaat onder de kachel te leggen. Neem a.u.b. de respectieve plaatselijke regels en regelgeving in acht.

## Aansluiting rookgaskanaal

- Rookgaskanalen vormen een bijzondere bron van gevaar wat betreft rookgaslekken en vonken. Win daarom voor het ontwerp en de montage het advies in van een erkend, gespecialiseerd bedrijf.
- Neem bij het aansluiten van uw rookgaskanaal op de kachel a.u.b. de installatierichtlijnen voor met hout bekledde muren in acht, indien van toepassing.
- Let op de vorming van rookgas (atmosferische inversie) en wegvalende trek bij ongunstig weer.
- Onvoldoende toevoer van verbrandingslucht kan leiden tot rook in de kamers of tot rookgaslekken. Bovendien kunnen er gevaarlijke afzettingen in de kachel en de schoorsteen ontstaan.
- Als er rookgas ontsnapt, laat het vuur dan uitdoven. Controleer of alle luchttoevoeropeningen vrij zijn en of de rookgaskanalen en de kachelkanalen proper zijn. Waarschuw bij twijfel het schoorsteenveegbedrijf, want slecht werkende trek kan met de schoorsteen te maken hebben.

## De correcte aansluiting op uw rookgasafvoerkanaal

Er zijn verschillende mogelijkheden om uw kachel met uw rookgasafvoerkanaal te verbinden, vb:



1) bescherming tegen de wind, 2) schoorsteen, 3) inspectie-opening

Lees het hoofdstuk „INSTALLATIE VAN DE KACHEL“ om de kachel op een correcte manier te verbinden met het rookgasafvoerkanaal. Indien u hierover vragen heeft, kan u contact opnemen met uw installateur/verkoper.

## Kachel type 1 (BA1):

- RIKA kachels laten het toe om meerdere kachels op 1 rookgasafvoerkanaal aan te sluiten. Neem a.u.b. de respectieve plaatselijke regels en regelgeving in acht.
- Deze mogen alleen worden gebruikt als de deur van de verbrandingskamer gesloten is.
- De verbrandingskamerdeur moet gesloten blijven als de kachel buiten gebruik is.
- Door vervuiling van de schoorsteen, d.w.z. afzettingen van licht ontvlambaar materiaal, zoals roet en teer, kan schoorsteenbrand ontstaan. Een incorrecte berekening en foutieve afmeting van de schoorsteen is vaak de oorzaak.
- Maak de netstekker los van de kachel indien dat gebeurt. Bel dan de brandweer en breng uzelf en andere bewoners op veilige afstand van het gevaar.

### Aanwijzing

Uw kachel is getest als ruimteluchtonafhankelijke kachel overeenkomstig EN14785 en voldoet in België aan de eisen voor ruimteluchtonafhankelijk gebruik.

#### RUIMTELUCHTONAFHANKELIJK GEBRUIK:

Indien de luchttoevoer luchtdicht uitgevoerd is, kan de kachel gebruikt worden in woningen die luchtdicht afgewerkt zijn en/of die voorzien zijn van mechanische ventilatie (toevoer en/of afvoer).

#### RUIMTELUCHTAFHANKELIJK GEBRUIK

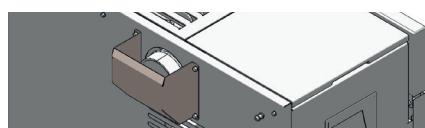
Indien de kachel de verbrandingslucht uit dezelfde ruimte haalt, moet er in combinatie met ventilatietoestellen (bijv. gecontroleerde ventilatiesystemen, afzuigsystemen, enz.) voor worden gezorgd dat de kachel en het ventilatiesysteem wederzijds worden bewaakt en beschermd (bijv. door middel van een differentiële drukregulator, enz.). Een verbrandingsluchttoevoer van ong. 20 m<sup>3</sup>/u moet zijn gewaARBORGD.

Neem a.u.b. de respectieve plaatselijke regels en regelgeving in acht, in overleg met uw schoorsteenveegbedrijf. Wij kunnen niet verantwoordelijk gesteld worden voor drukfouten. Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen.

## Kanaal - convectiewarmte

### Enkel voor kachel met MULTIAIR

In de fabriek wordt een afdekking op de convectieluchtopening geplaatst, die een directe warmteafgifte op de muur verhindert.



De werking zonder afdekking of zonder aangesloten convectiebuis is niet toegelaten. Als u dit niet respecteert, leidt dit tot verlies van garantie. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade.

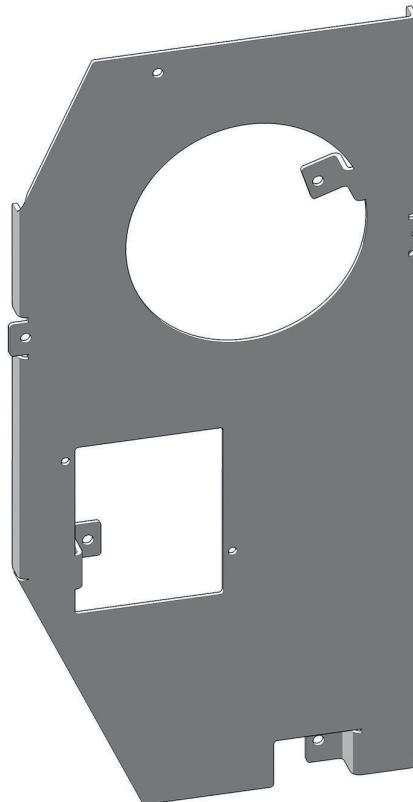
- De hoeveelheid warme lucht en de temperatuur is bestemd voor het verwarmen van een extra ruimte.
- Houd rekening met de plaatselijke voorschriften omtrent brandveiligheid.
- De maximale temperatuur van de verwarmde lucht op de uitlaat van de kachel is 180°C.
- Houd de lengte van het kanaal zo kort mogelijk.
- Gebruik zo weinig mogelijk bochten.

### Note

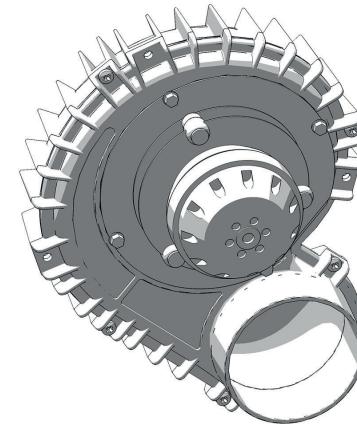
Gelieve bij het aansluiten van de convectieluchtleiding rekening te houden met de nationale bouw- en brandveiligheidsvoorschriften. Installatie en montage mogen enkel door een opgeleide vakman uitgevoerd worden.

## Inhoud levering E16016

L03371 Montageplaat



B17527 Convectieventilator



NL

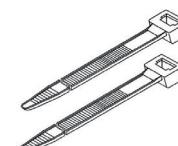
4x N106472 Duo Taptite



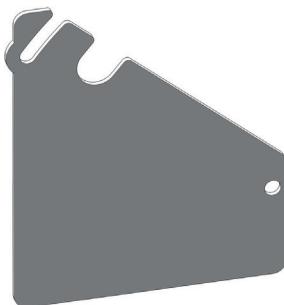
3x N112040 Duo Taptite



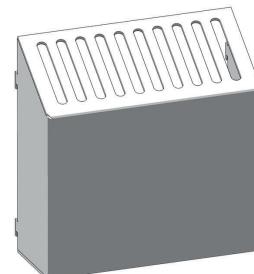
2x N103657 Kabelbinder



L03372 Afdekplaat



L02724 Afdekplaat motor



## Verklaring symbolen



...belangrijke aanwijzing



...Zeskant #8, #10



...Zeskant #13



...IJzerzaag



...Ronde binnenzeskant 25



...manueel

# Algemene aanwijzing

## Aanwijzing

Enkel aan het toestel werken als de netstekker van de kachel uit het stopcontact is en de kachel is volledig afgekoeld.

## Aanwijzing

Bij de montage van de kachel geen voorwerpen (schroeven etc.) in de brandstofvoorraad laten vallen. Ze kunnen de voedingsslak blokkeren en de kachel beschadigen.

## Aanwijzing

Tijdens alle werkzaamheden voorzichtig zijn voor uw handen. Gebruik zachte ondergronden om de beschadiging van uw ondergrond en van de onderdelen te vermijden.

■ De hoeveelheid convectielucht en de temperatuur van de convectielucht is bedoeld voor de verwarming van een extra ruimte.

■ Houd rekening met de plaatselijke voorschriften omtrent brandveiligheid.

■ De maximale temperatuur van de verwarmde lucht op de uitlaat van de kachel is 180°C.

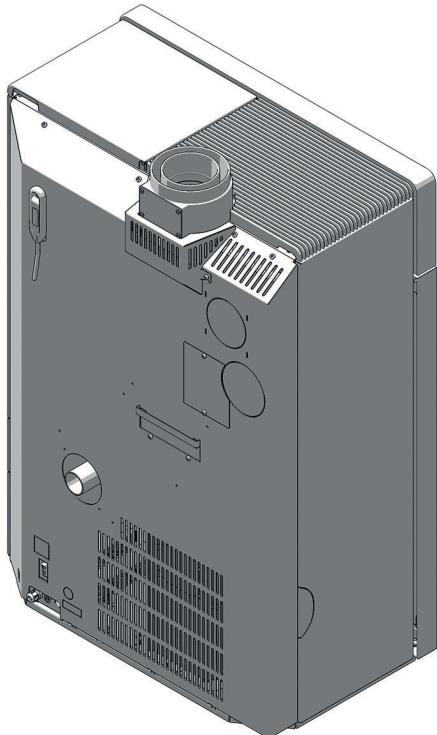
■ Houd de lengte van het kanaal zo kort mogelijk.

■ Gebruik zo weinig mogelijk bochten.

## Aanwijzing

Gelieve bij het aansluiten van de convectieluchtleiding rekening te houden met de nationale bouw- en brandveiligheidsvoorschriften. Installatie en montage mogen enkel door een opgeleide vakman uitgevoerd worden.

## Levering kachel Domo PGI

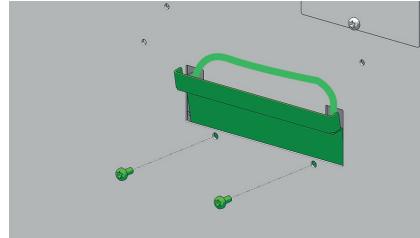


## Demontage bekleding

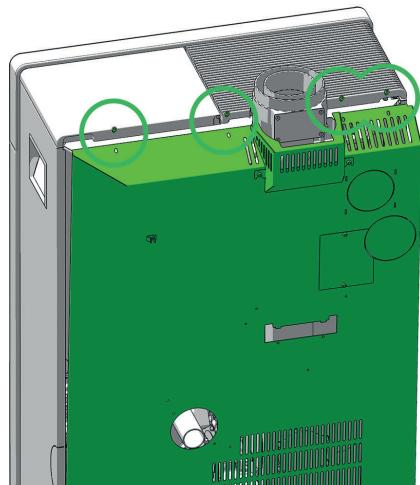
### Aanwijzing!

Let op! Beschadig de kabel van de temperatuursensor niet!

Verwijder de kabelboom van de achterwand. Maak de temperatuursensorkabel los van de achterwand.

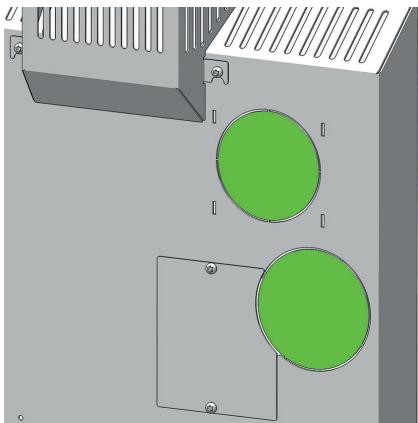


Maak de 4 vijzen van het achterpaneel los. Het achterste paneel kipt naar achter en dan verwijdert u dit paneel.

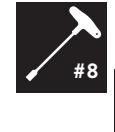
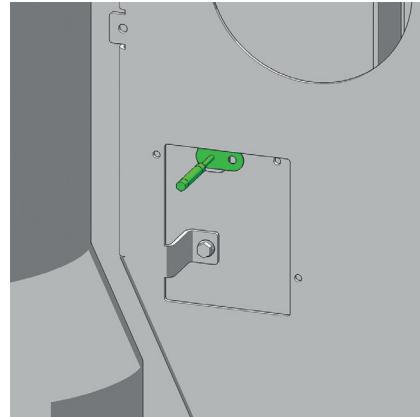


## Montage Optie MULTIAIR

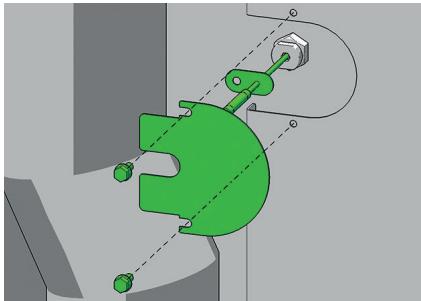
Snijd de geperforeerde opening aan de achterzijde uit met een zaagblad voor ijzer.



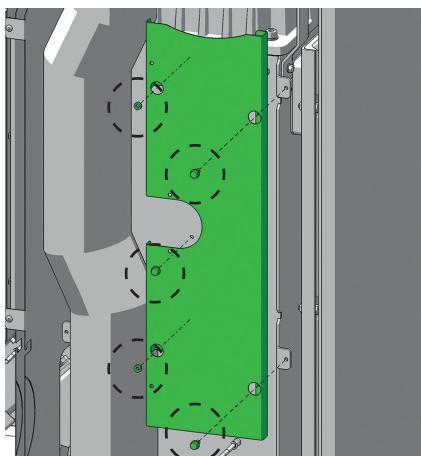
Monteer de vlamsensor.



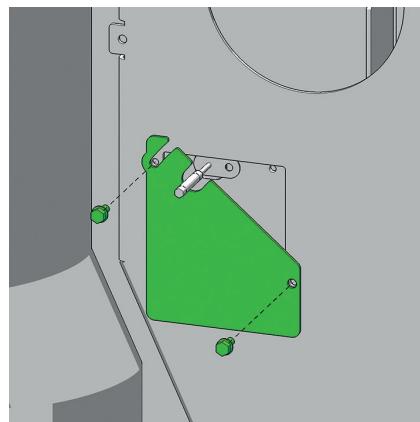
Verwijder de bevestigingsplaat van de vlamsensor door de twee bevestigingsschroeven los te draaien. U kunt de vlamsensor er gewoon uit trekken.



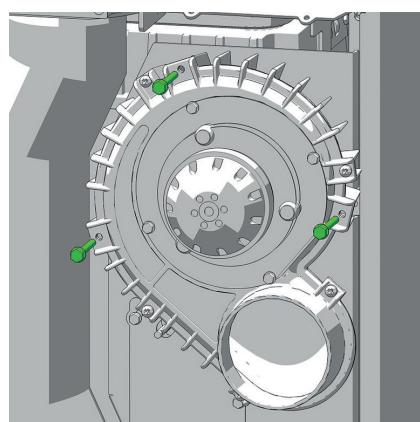
De hittebeschermingsplaat moet vóór de montage worden verwijderd. Draai de gemarkeerde schroeven van de kachel los en verwijder de hittebeschermingsplaat. De hittebeschermingsplaat is na demontage niet meer nodig en kan worden weggegooid. Verwijder de blinde schroef aan de onderkant. Het wordt gebruikt om de steunplaat te bevestigen.



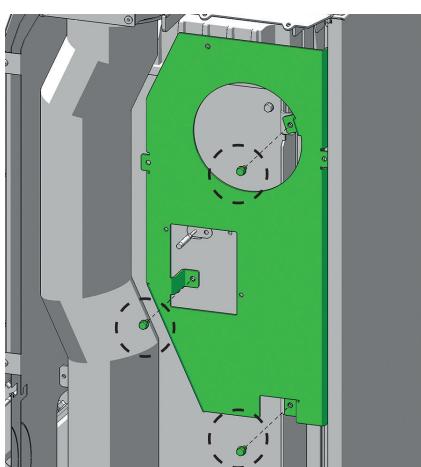
Monteer het afdekpaneel met 2 zeskantige schroeven.



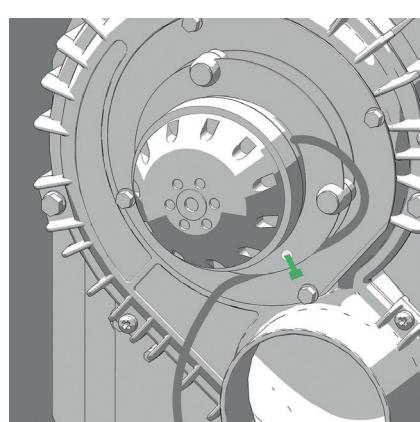
Monteer de convectieverlifier met de 3 lange zeskantige schroeven.



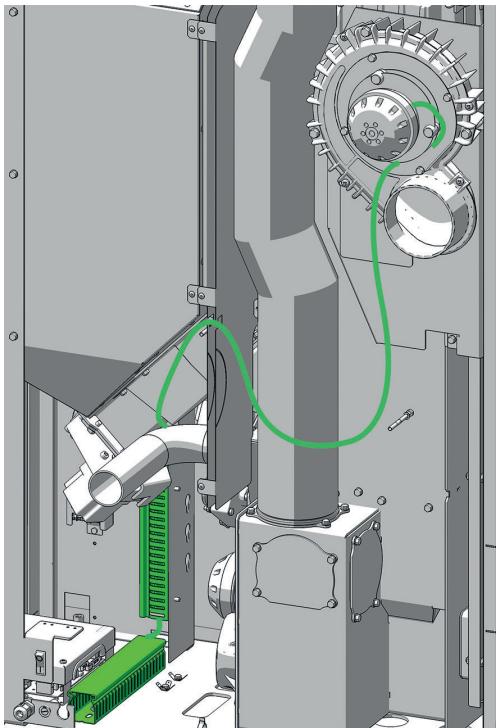
Bevestig de montageplaat met 3 vijzen aan de kachel.



Het snoer van de ventilator bevestigt u met de kabelbinder aan het ventilatorhuis.



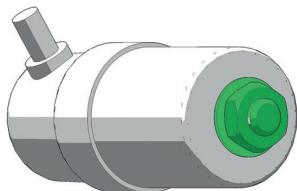
Voer de kabel door de openingen in het hitteschijf, en laat daarbij voldoende ruimte over. Leg het in het bovenste kabelkanaal.



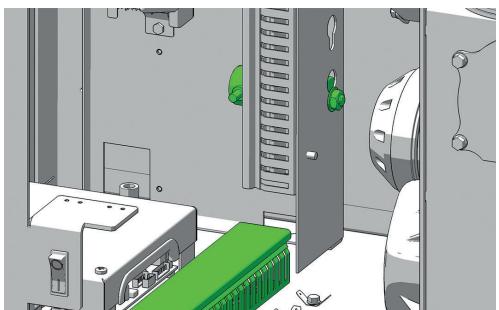
#### Aanwijzing

De kabels moeten beschermd worden tegen de hitte. Ondeskundige plaatsing kan uw kachel beschadigen en leidt tot verlies van garantie.

Draai de moer en rendel van de condensator aan de end van de draad.

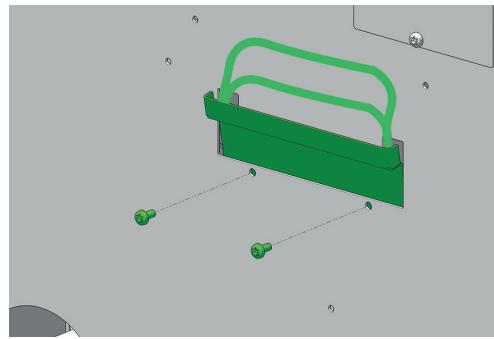


Bevestig de condensator op de daarvoor voorziene vrije aansluiting achter de kabelgoot.

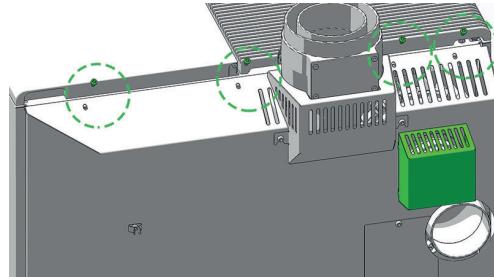


In de kabelgoot is er een driepolige stekker M3 voor de bovenste convectieventilator. Verbind de stekkers en plaats de kabels in de kabelgoot.

Voordat u de achterwand monteert, voer de kabels door de voorgemaakte sleuf in de achterwand en monter vervolgens de afdekplaat.



Monteer de rugwand van de kachel. De convectieventilator moet met de afdekplaat afgedekt worden. Dit hangt in de opening.



#### Aanwijzing

De kachel laten functioneren zonder afdekplaat is uit veiligheidsoverwegingen niet toegelaten. Een foutieve plaatsing leidt tot verlies van garantie en voor schade wordt er geen verantwoordelijkheid overgenomen.

## Funktietest en instellingen

Sluit de electriciteit weer aan. Ga vervolgens in het hoofdmenu **Instellingen** en het submenu **Service** en probeert u in de **Relaistest** of het onderdeel weer functioneert.

Ga naar het menu **Instellingen** en kies het submenu **MULTIAIR**. Schakel **MULTIAIR 1** op **AAN** en het wordt mogelijk om het vermogen te wijzigen en de snelheid aan te passen.

#### Multi air vermogen

Het gewenste vermogen is instelbaar met AUTO (automatische aanpassing in functie van het vermogen van de kachel) of volgens vermogen 1(min.) tot vermogen 5(max).

#### Multi air aanpassing

Bijkomend kan de algemene snelheid aangepast worden (+/- 30% verandering). Deze procentuele aanpassing is dan van toepassing op zowel het manueel ingestelde vermogen (5-1) als op de AUTO instelling.

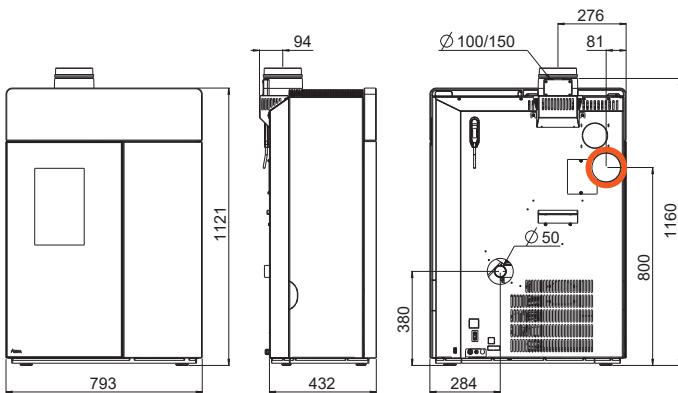
# DOMO PGI MULTIAIR



Operating manual



## Dimensions of DOMO PGI



## Technical data for DOMO PGI

### Technical data

Heating power range	[kW]	3 - 10
MULTIAIR-Output*	[kW]	0,5 - 1,9
MULTIAIR-Air volume*	[m³/h]	40 - 80
Room heating capacity (depending on house insulation)	[m³]	70 - 260
Fuel consumption	[kg/h]	≤2,3
Pellet container capacity**	[l]/[~kg]	76/-50
Electric supply	[V]/[Hz]	230/50
Average electrical input	[W]	~20
Fuse	[A]	2,5 AT
Efficiency	[%]	92,7
CO₂	[%]	11,8
CO-emission on 13% O₂	[mg/m³]	46
Dust emission	[mg/m³]	18
Exhaust	[g/s]	6,6
Exhaust temperature	[°C]	135,5
Chimney draft requirement	[Pa]	3

\*with a two meter MULTIAIR line in combination with RIKA design outlet, values may differ in practice.

\*\*The capacity in kg may deviate due to different pellet bulk densities.

The owner of small firing systems or the person authorised for the small firing system is to keep the technical documentation and is to submit it to the authorities or the chimney sweep on request.

### Note

Please observe the national and European standards as well as local regulations concerning the installation and operation of firing installations!

## Packaging

Your first impression is important to us!

The packaging of your new stove provides excellent protection against damage. However damage to the stove and accessories may still occur during transport.

### Note

Therefore please check your stove on receipt for damage and completeness! Report any deficiencies to your dealer immediately! Pay particular attention during unpacking that the stone panels remain intact. Scratches to the material can easily occur. Stone panels are excluded from the warrant.

## Amount of fuel

### Nominal load | Part load

Amount of fuel	~2,3 kg/h*	~0,8 kg/h*
Burn time at full pellet hopper	~20 h*	~60 h*

\*Practical values may vary depending on pellet quality.

### Note

Pellet consumption depends on the size of the pellets. The larger the pellet, the slower the feed and vice versa.

## Electrical connection

The stove is supplied with an approx. 2 m long connecting cable with a Euro-plug. This cable is to be connected to a 230 Volt / 50 Hz socket. The average electrical power consumption is about 20 Watt in heating operation and approx. 150 Watt during automatic ignition. The connection cable must be laid in a way that there is no contact to any sharp edges or hot surfaces of the stove.

## 5. INSTALLING THE STOVE

### Note

Assembly may only be performed by authorised specialist companies.

### Note

Please observe the regional safety and building regulations. Please contact your master chimney sweep in this context.

### Note

Only use heat-resistant sealing materials as well as corresponding sealing strips, heat-resistant silicon and rock wool.

### Note

Also take care that the flue does not project into the free cross-section of the chimney.

### Note

In case of room-air independent operation the stove pipe connections must be tightly sealed permanently. Use a heat-proof silicon to position the stove pipe on the conical supports of the flue tube nozzles and for insertion in the chimney flue lining.

### Note

The stove should not be pushed on unprotected floors.

### Tip

Strong corrugated cardboard, cardboard or e.g. old carpet is useful to assist assembly and as a base. The stove can also be pushed on this cardboard or carpet.

We recommend original flue pipes from RIKA for proper connection.

## Connection to the chimney

- The device must be connected to a flue that is approved for solid fuels and is insensitive to moisture. The moisture insensitivity may vary if the flue calculation results in a dry operation. The chimney must have a diameter of min. 100 mm for pellet stoves and 130 mm -150 mm for log wood stoves depending on the diameter of the flue pipes.
- Avoid long flue pipes to the chimney. The horizontal length of the flue pipe should not exceed 1.5 metres.
- Avoid too many bends of the flue gas pipes. There should not be more than 3 bends in the exhaust pipe.
- Please use a connection with a cleaning opening.
- Connections must be made of metal and must meet the requirements of the standard (install the connections airtight).
- Before installing a chimney calculation must be made. The evidence must be performed for single occupancy to EN13384-1 and EN13384-2 for multiple occupancy.
- The maximum draft of the chimney should not exceed 15 Pa.
- The derivation of the flue gases must be guaranteed even during a temporary power outage.

### Note

If connecting to multiple connection chimneys and depending on country regulations, additional safety equipment is required. Your local chimney sweep will advise you in this case.

### Note

Be sure to prevent condensed water from entering via the flue connection. You may need to have a condensate ring installed – ask your chimney sweeping expert for more information. Damages caused by condensate are excluded from manufacturer's warranty.

## Connecting to a steel chimney

The connection must be calculated and shown with EN13384-1 and EN13384-2.

Use only insulated (double) stainless steel tubes (flexible aluminum or steel tubes are not permitted).

An inspection door for regular inspection and cleaning must be present.

The flue pipe connection to the chimney has to be air-tight.

## Combustion air

Every combustion process requires oxygen from the surrounding air. This so-called combustion air is removed from the living area in the case of individual stoves without external air connections.

This air removed must be replaced in the living space. Very tightly sealed windows and doors in modern flats may mean that too little air replaces that used. The situation also becomes problematical due to additional venting in flats (e.g. in the kitchen or WC). If you cannot feed in external combustion air, then air the room several times a day to prevent negative pressure in the room or poor combustion.

## Feeding in external combustion air

only for devices which are able to run in room-air independent operation.

- Combustion air must be fed to the stove from outside via a sealed pipe for operation independent of the room air. According to EnEV, it must be possible to shut off the combustion air pipe. The open/closed setting must be clearly recognisable.
- Connect at the air intake either a pipe Ø 125 mm for log wood and combi stoves, or Ø 50 mm or Ø 60 mm for pellet stoves. Fix it with a hose clamp (not included!). At pellet stoves with longer intake pipes than 1 m the diameter should be increased to 100 mm. (see RIKA range).
- To ensure sufficient air intake, the intake pipe should not exceed max. 4 metres and have max. 3 bends.
- If the line leads outside it must have a windbreak.
- In extreme cold pay attention to icing on the air intake opening (check).
- It is also possible to suction in combustion air directly from another sufficiently vented room (e.g. cellar).
- The combustion air pipe must be tightly connected (adhesive or cement) permanently to the air nozzles of the stove.
- If you do not use the stove for a long time, please close the combustion air intake to prevent the stove from moisture.

### Note

Please note that problems may arise due to updrafts in the case of combustion air supply from an integrated chimney ventilation shaft. If the combustion air flowing downwards is heated it may rise and thus counter the chimney with a resistance which in turn reduces the negative pressure in the combustion chamber. The chimney manufacturer is to guarantee that the resistance for the combustion air is a maximum 2 Pa even in the least favourable operating state of the chimney.

If one or more of these conditions does NOT apply, the result is poor combustion in the stove and negative pressure in the installation room.

## 6. IMPORTANT INFORMATION

### General warning and safety information

Observance of the introductory general warning information is imperative.

- Read the entire manual thoroughly before installing and putting the stove into service. Observe the national provisions and laws as well as the regulations and rules applicable locally.
- RIKA stoves should only be installed in rooms with normal humidity (dry areas according to VDE 0100 Part 200). The furnaces are not splash water protected and may not be installed in wet areas.
- Only approved transport equipment with sufficient load carrying capacity may be used with your heating appliance.
- Your heating appliance is not suitable for use as a ladder or stationary scaffolding.
- The burning of fuel releases heat energy that lead to extensive heating of the stove surfaces, doors, door and operating handles, glass, flue pipes and possibly the front wall. Refrain from touching these parts without appropriate protective clothing or equipment e.g. heat-resistant gloves or means of operation (operating handle).
- Make your children aware of this particular danger and keep them away from the stove during heating.
- Only burn approved heating materials.
- The combustion or introduction of highly flammable or explosive materials such as empty spray cans etc. in the combustion chamber and storing them near the stove is strictly prohibited due to the danger of explosion.
- No light or inflammable clothing is to be worn when post-heating.
- Use the heat-resistant gloves supplied to open the doors of your stove.
- Make sure that no embers fall out of the combustion chamber onto inflammable material.
- Placing non-heat resistant objects on the stove or near it is prohibited.
- Do not place clothing on the stove to dry.
- Laundry racks etc. must be placed at a sufficient distance to the stove – ACUTE DANGER OF FIRE!
- When your stove is burning, the use of highly inflammable and explosive materials in the same or adjacent rooms is prohibited.
- If the stove is heated in continuous operation, the cleaning intervals are shorter. Increased wear, especially of the thermally stressed parts, is the result. Please therefore strictly follow the requirements for cleaning and maintenance!

#### Note

Waste and liquids may not be burnt in the stove!

#### Note

To prevent your stove from overheating of the internal components, do never cover the convection fins!

#### Note

CAUTION when filling the pellet container. The opening of the pellet container is sufficiently dimensioned to ensure easy filling. Take great care that no pellets drop to the convection fins and the hot stove body. This can cause a lot of smoke.

#### Tip

Therefore we recommend refilling the pellet container at a cold stove.

#### Note

Your stove will expand and contract during the heating and cooling phase. This can sometimes lead to slight bending or cracking noises. This is normal and is no reason for a complaint.

### First heating

The stove body, just as various steel parts, cast iron parts and the flue pipes are painted with a heat resistant paint. During the first heating the paint dries out completely. This may cause a slight smell. Touching or cleaning the painted surfaces during the curing should be avoided. The hardening of the paint is finished after the first heating with high power.

### Safety distances



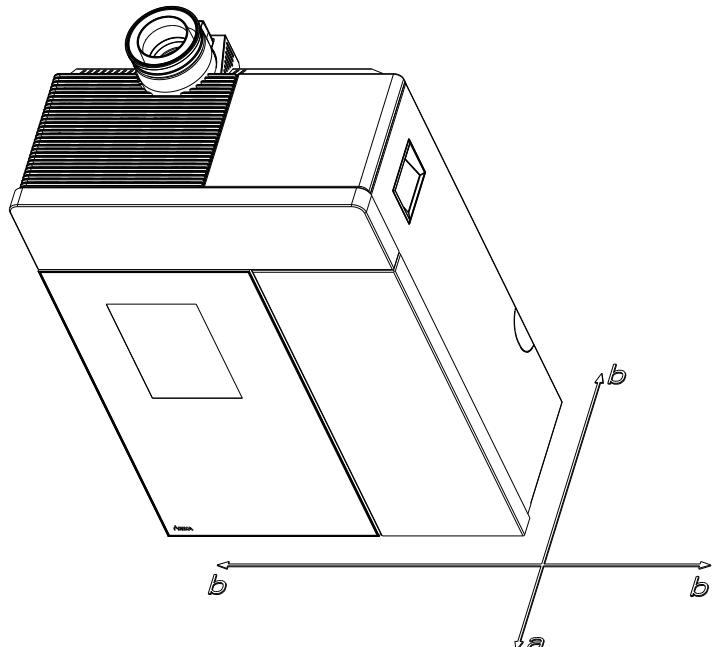
#### Note

1. To non-combustible objects  
 $a > 40 \text{ cm}$ ,  $b > 10 \text{ cm}$
2. To combustible objects and reinforced concrete load-bearing walls  
 $a > 80 \text{ cm}$ ,  $b > 10 \text{ cm}$



#### Tip

Please observe a minimum distance of 20 cm behind and sideways the stove for maintenance.



## Prior to set up

### Floor bearing capacity

Ensure that the substructure is capable of bearing the weight of the stove prior to set-up.

#### Note

No modifications may be made to the firing installation. This also leads to loss of warranty and guarantee.

### Floor protection

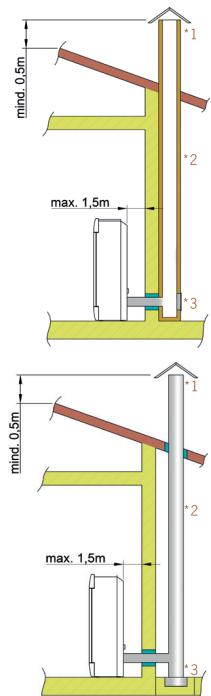
A glass, sheet steel or ceramic plate is recommended, if the floor is combustible (wood, carpet, etc.). Please observe the respective local regulations and rules.

### Flue pipe connection

- Flue pipes pose a particular source of hazard regarding gas leaks and fire. Get the advice of an authorised specialist company for the layout and assembly.
- Please observe the corresponding installation guidelines for walls panelled with wood when connecting your flue pipes to the stove.
- Observe the formation of flue gas (atmospheric inversion) and draughts when the weather is unfavourable.
- Infeed of too little combustion air can lead to smoke in the rooms or to flue gas leaks. Hazardous deposits in the stove and chimney may also occur.
- If flue gas escapes, let the fire burn out and check whether all the air inlet openings are free and the flue gas pipes and the stove pipe are clean. If in doubt notify the master chimney sweep since draught malfunctions may be connected to your chimney.

## The correct chimney connection

There are several ways to connect your stove to the chimney, eg:



1) wind break, 2) chimney, 3) inspection opening

For the selection of the connection and to ensure a proper connection between the stove and chimney, please read the guide „INSTALLING THE STOVE“ or ask your local chimney sweep.

### Stoves type 1 (BA 1):

- Suitable for multiple occupancy. (Note the different country regulations.)
- These may only be operated with the combustion chamber door closed.
- The combustion chamber door is to be kept closed when the stove is not in operation.
- Fouling of the chimney i.e. deposits of highly inflammable materials such as soot and tar and subsequently fire in the chimney may occur if the chimney is miscalculated and dimensioned wrong.
- If this occurs, disconnect the mains plug. Phone the fire brigade and get yourself and other residents out of harm's way.

#### Note

Your pellet stove has been tested as a room-air independent stove according to EN14785. It can be operated room air dependent or room air independent.

#### ROOM-AIR INDEPENDENT OPERATION:

The stove is certificated for type FC62x of the approval principles for the inspection and evaluation of ambient air independent fireplaces specified by the Deutsches Institut für Bautechnik (DIBT) (German Institute for Building Technology). Thanks to an air-tight configuration of the air supply line and flue pipes the stove may be operated in air-tight rooms and in rooms with room-air installations (e.g. controlled ventilation and venting systems, extractors etc.).

#### ROOM-AIR DEPENDENT OPERATION:

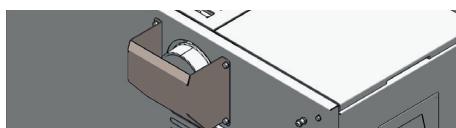
In combination with room-air installations (e.g. controlled ventilation and venting systems (extractors etc.) it must be ensured that the stove and the room air system are monitored and safeguarded mutually (e.g. via a differential pressure controller). The combustion air infeed of approx. 20 m<sup>3</sup>/h must be ensured.

Please observe the respective local regulations and rules in consultation with your master chimney sweep. For changes after the printing of this manual, we can not assume any liability. We reserve the right to change without notice.

## Convection air conduction

### Only for stoves with MULTIAIR

The stove is delivered with a cover on the convection air outlet to prevent direct heat to the wall.



Operation without this cover or without attached convection pipes is not allowed. If you do though no warranty and no liability is accepted for damage.

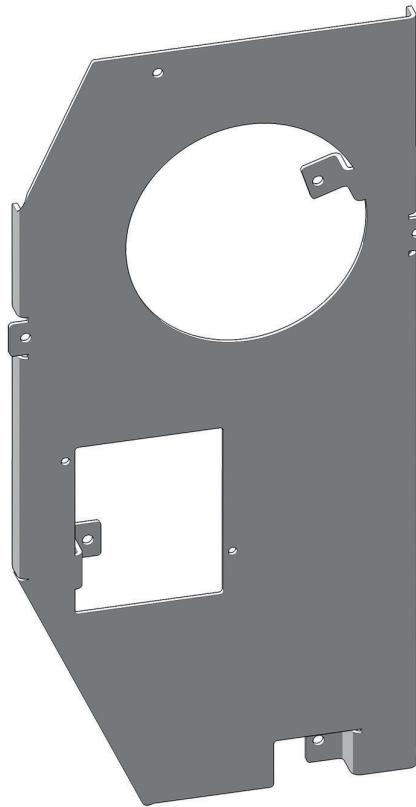
- The amount of air and temperature is designed to heat one additional room.
- Note the regional specific fire safety regulations and clarify the connection situation with the competent authority
- The max. temperature of the convection air is 180° C at the air outlet.
- The convection air should be as short as possible.
- Keep the number of deflections as small as possible.

#### Note

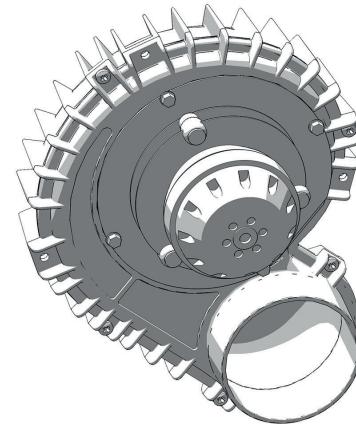
Please pay attention to the national and country-specific building and fire regulations when connecting the convection air pipes. Installation and assembly must be performed by a trained specialist only.

## Scope of Delivery E16016

L03371 Support plate



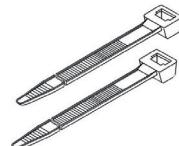
B17527 Convection fan complete



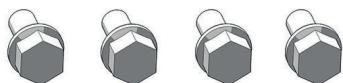
3x N112040 Hex bolt



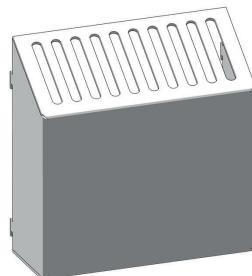
2x N103657 Cable tie



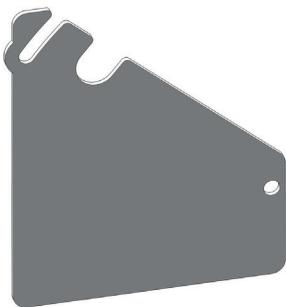
4x N106472 Hex bolt



L02724 Motor cover



L03372 Cover plate



## Explanation of symbols



...Important Information



...Hex #8, #10



...Hex #13



...Hacksaw



...Hexalobular T25



...manually

## General information

### Note

Only work on the unit when the mains plug has been disconnected and the stove has cooled down completely.

### Note

During assembly / dismantling do not allow objects (screws etc.) to fall into the pellet container – they can block the screw conveyor and damage the stove.

### Note

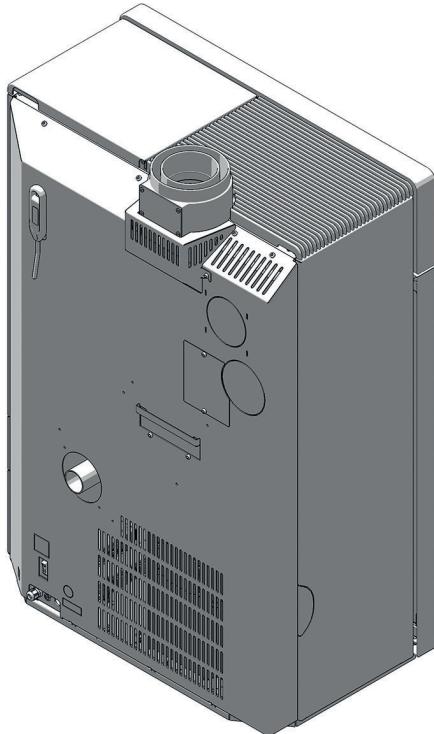
During any conversion work, take particular care of your fingers and any panels and stove attachments. Select soft bases to prevent scratches to your living space furniture and stove panels.

- The convection air amount and temperature is designed for heating one additional room.
- Note the regional specific fire safety regulations and clarify the connection situation with the competent authority.
- The max. temperature of the convection air is 180° C at the air outlet.
- The convection air duct should be as short as possible.
- Keep the number of deflections as small as possible.

### Note

Please pay attention to the national and country-specific building and fire regulations when connecting the convection air pipes. Installation and assembly must be performed by a trained specialist only.

## Delivery state stove Domo PGI

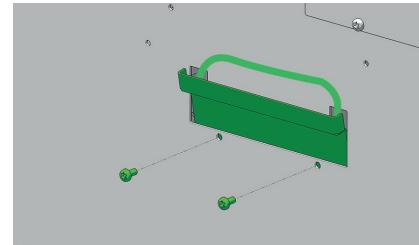


## Removal of panelling

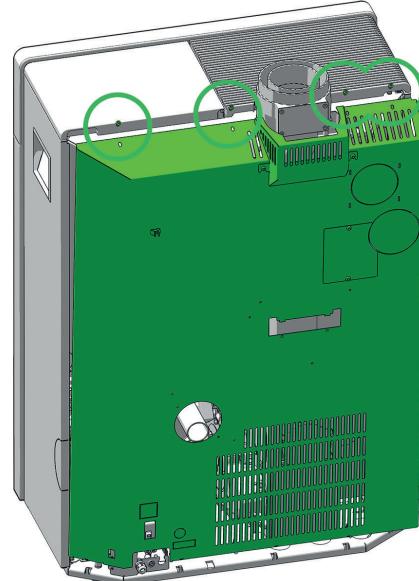
### Attention!

Do not damage the flame sensor cable!

Remove the cable channel from the rear panel. Loosen the flame sensor cable from the rear panel.

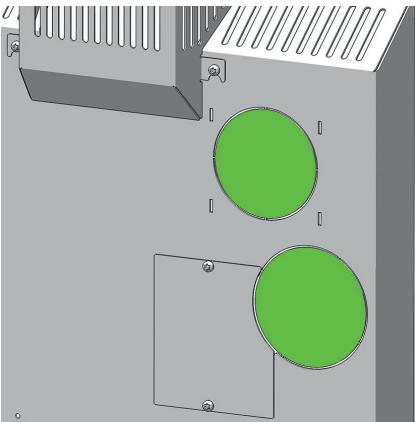


Loosen the 4 screws on the rear panel. The rear panel tilts backwards, then you can lift it off.

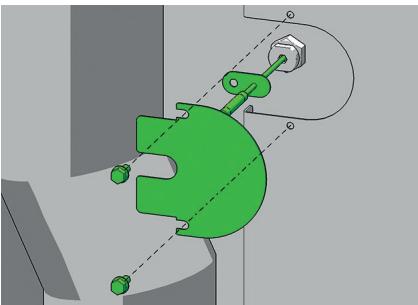


## Montage Option MULTIAIR

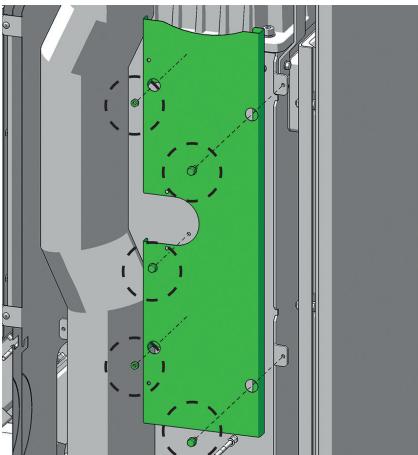
Cut out the rear wall of the green marks.



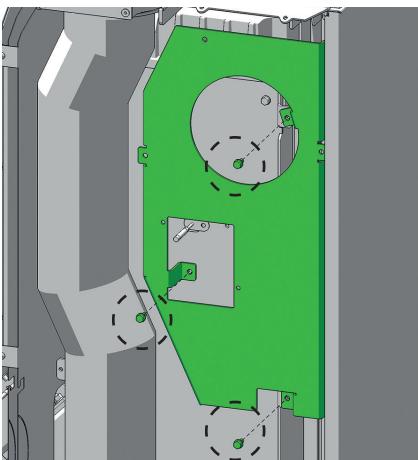
Remove the retaining plate of the flame sensor by loosening the two fastening screws. You can simply pull the flame sensor straight out.



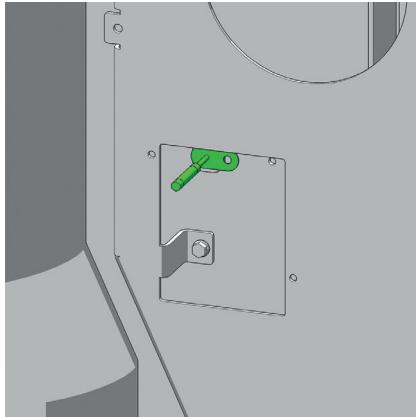
The heat protection plate must be removed before assembly. Loosen the marked screws from the stove and remove the heat protection plate. The heat protection plate is no longer needed after disassembly and can be disposed of. Remove the blind screw positioned underneath. It is used to fasten the support plate.



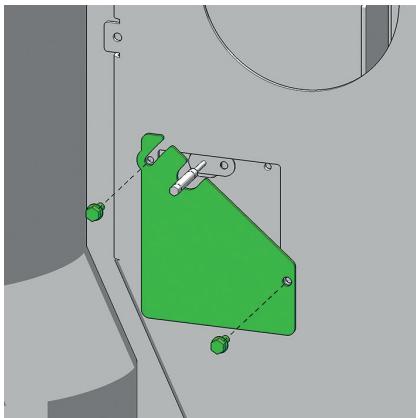
Mount the support plate with 3 screws to the stove.



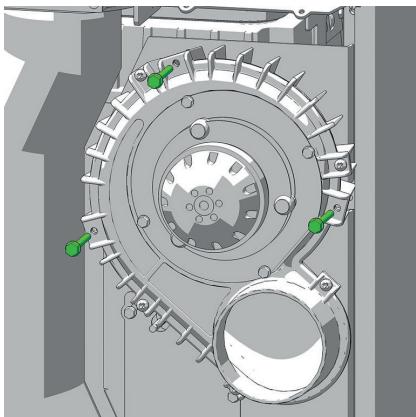
Mount the flame sensor.



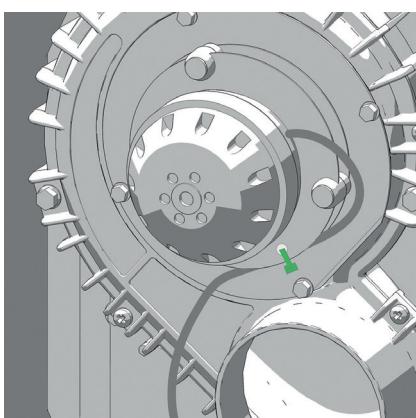
Mount the convection fan using 3 long hex bolts.



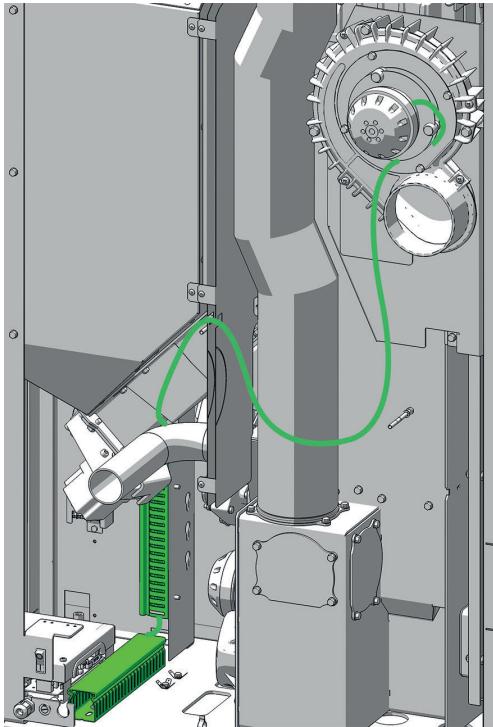
Mount the convection fan using 3 long hex bolts.



Fasten the cable on the fan housing using the cable tie.



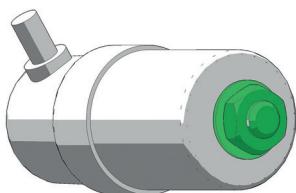
Run the fan cable and the cable of the flame sensor further through the two recesses at the heat deflectors and further to the vertical cable shaft.



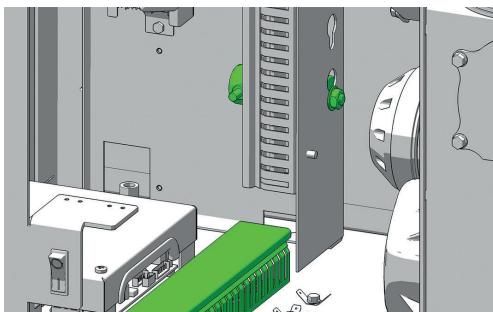
#### Note

All cables must be protected from heat. Improper installation can damage your stove and void your warranty.

Loosen the nut and the ring from the capacitor till the end from the thread.

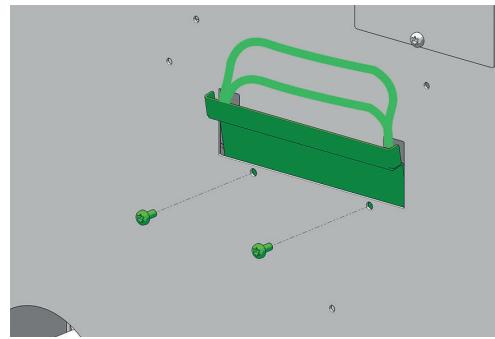


Attach the condenser in the free slots behind the cable channel.

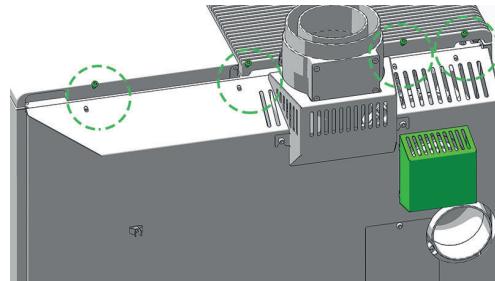


In the cable channel is the three pin connector M3 for the convection fan. Insert the correct cable and put all cables and plugs back into the cable channel.

Before mounting the rear panel, pass the flame sensor cable and the fan cable through the recess provided for that purpose in the rear panel. Mount the cable cover.



Install the rear wall of the stove. The fan motor must be covered with the motor cover. This is only hanged in.



#### Note

Operation without a cover is not allowed for security reasons. Disregard voids your warranty and no liability is accepted for damage.

## Function test and settings

Connect the power cord back in and select the **Setup menu /** submenu **Service**. Perform a relais test to check the correct function of the Multi Air fan.

Select the **Setup menu /** submenu **MULTIAIR fan**. Switch the **MULTIAIR 1** to **ON** and you will get access to fan speed and fan adaptation.

#### Fan level

The volume of convection air is adjustable from AUTO (adapts automatically according to heating power), over to Level 1 (min) and level 5 (max).

#### Fan area

In addition, it is possible to adapt the Multi Air fan speed (AUTO, level 1 to level 5) within +/- 30% of fan speed.



**RIKA Innovative Ofentechnik GmbH**

Müllerviertel 20

4563 Micheldorf / AUSTRIA

Tel.: +43 (0)7582/686 - 41, Fax: -43

[verkauf@rika.at](mailto:verkauf@rika.at)

[www.rika.at](http://www.rika.at)

En cas de doute, comme en cas de traduction manquante ou erronée, seule la version allemande est valable. Sous réserve de modifications techniques et visuelles et d'erreurs de composition et d'impression.

© 2021 | RIKA Innovative Ofentechnik GmbH

In geval van twijfel, een vertaalfout of ontbrekende vertalingen is de Duitstalige handleiding de enige juiste handleiding. Technische en optische wijzigingen, zoals spelling- of drukfouten voorbehouden.

© 2021 | RIKA Innovative Ofentechnik GmbH

In case of doubt as well as missing or incorrect translations, the German version is the only valid one. Subject to technical and visual changes as well as layout and printing errors..

© 2021 | RIKA Innovative Ofentechnik GmbH